

Już 14 grudnia wraz  
z „Tygodnikiem Krapkowickim”  
otrzymasz  
**KALENDARZ  
NA ROK 2011  
GRATIS!**

## Solloch do nowych radnych



„Pilnujcie Krapkowic”-  
tak zwrócił się do radnych  
VI kadencji odchodzący  
burmistrz Piotr Solloch.  
Po pierwszej sesji krap-  
kowska Rada Miejska ma  
już prezydium.

Czytaj na str. 4. i 6.

## Ostatni przed świętami



Łatwe zwycięstwo „Otmę-  
tu” Krapkowice nad ostat-  
nim w tabeli zespołem z  
Wadowic Górnych przy-  
pieczętowało zakończe-  
nie raczej udanej rundy  
piłkarek ręcznych.

Czytaj na str. 18.

ISSN: 1505-4861.

**Cena 1,80 PLN**

(w tym 7% VAT)



...o Tobie, o nas, o regionie...

[www.krapkowice.net.pl](http://www.krapkowice.net.pl)

e-mail: [redakcja@tygodnik-krapkowicki.info](mailto:redakcja@tygodnik-krapkowicki.info)

KRAPKOWICE • STRZELCZKI • GOGOLIN • WALCE • ZDZIESZOWICE

# Dwóch starych, jeden nowy

W Krapkowicach Andrzej Kasiura przed Maciejem Sonikiem, w Zdzieszowicach Dieter Przewdzin przed Stefanem Czarneckim, a w Strzelcach Bronisław Kurpiela przed Dariuszem Willimem – tak skończyła się wyborcza odyseja 2010 roku.

W drugiej turze kandydaci przegrali z mrozem i śniegiem, zdecydowana większość wyborców wolała zostać w domu przed telewizorem niż iść na wybory. Pewnie dlatego frekwencja w niektórych obwodach wyborczych była niższa od tej sprzed dwóch tygodni nawet o kilkanaście procent. Pytanie typu: Co by było gdyby pogoda była łaskawsza? – jest jednym z tych, które można zadać przeróżnym przepowiadaczom przyszłości. Dziś pewnym jest, że mieszkańcy powiatu krapkowickiego wybrali swoich przedstawicieli w lokalnych organach władzy. Teraz czekają nas cztery lata pracy, oby pracy owocnej i sensownej, a nie jakichś politycznych awantur.

Więcej o wyborach przeczytasz na stronach: 9 (Krapkowice), 10 (Strzelczki), 13 (Zdzieszowice).

Roman Chmielewski,



Kurpiela  
Bronisław  
53,66 %

Willim  
Dariusz  
46,34 %



grafiki Dominika Bassek

## Bank Spółdzielczy w Krapkowicach



**Wyjątkowa okazja od 6,10%**

Lokata terminowa z dzienną kapitalizacją  
(dopisywaniem) odsetek

- BEZ PODATKU
- wpłata do 15 tys. zł na jedną lokatę
- każdy Klient może założyć dowolną ilość lokat

### OKRESY OSZCZĘDZANIA:

- 3 m-ce - 6,10%  
= 4,94% z kapitalizacją dzienną
- 6 m-cy - 6,15%  
= 4,98% z kapitalizacją dzienną
- 10 m-cy - 6,20%  
= 5,02% z kapitalizacją dzienną



**ZWIĘKSZ SWOJE ZYSKI O 19%**

Zapraszamy do naszych placówek:

|                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| Centrala - Krapkowice, ul. Opolska 12                 | tel. 77 466 14 91 |
| Oddział - Walce, ul. Opolska 65                       | tel. 77 466 01 06 |
| Oddział - Tarnów Op., ul. Ks. Klimasa 32              | tel. 77 403 22 10 |
| Oddział - Strzelce Op., ul. Bursztynowa 2             | tel. 77 462 13 85 |
| Filia - Krapkowice, ul. Kilińskiego 1                 | tel. 77 466 90 85 |
| Filia - Przywory Op., ul. Wiejska 85                  | tel. 77 427 12 00 |
| Punkt Obsługi Klienta - Kórnicka, ul. Łąkowa 8a       | tel. 77 467 32 95 |
| Punkt Obsługi Klienta - Krapkowice, ul. Piastowska 18 | tel. 77 543 19 00 |

[www.bskrapkowice.pl](http://www.bskrapkowice.pl)

BS/51/1/06

## Restauracja Parkowa

Dobra, ul. Lipowa 2  
tel. 77 446 03 68  
tel. 77 466 83 26



Organizujemy:

- wesela, poprawiny
- komunie
- chrzciny
- stypy
- przyjęcia okolicznościowe

Dysponujemy salą na 130 osób oraz salą bankietową

KJ/8/1/10

## OPTYK An

Krapkowice, Opolska 4 (dworzec PKS)

☎ 077 466 53 59

pon. - pt. 9.30 - 17.00 sobota 10.00 - 12.00

**Dobór i wykonanie okularów na miejscu**

DROGI KLIENCIE

nie pozwól nadal sobą manipulować!  
Sam zdecyduj, w którym zakładzie optycznym  
chcesz wykonać okulary na receptę.

OA/20/X/09



9771505486071 49

Inwestujemy w Twoją przyszłość

# CZAS NA EURO

PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ I INNOWACJE

W ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013 do 24 listopada 2010 r. podpisano 797 umów. Wartość podpisanych umów stanowi 80% pieniędzy z UE przeznaczonych na Program.

W ramach poddziałań „Inwestycje w mikroprzedsiębiorstwach” oraz „Inwestycje w innowacje w przedsiębiorstwach” wsparcie z UE otrzymało 394 przedsiębiorców. Łączna kwota dotacji dla nich wyniosła ponad 191 mln zł.

## Królestwo Chespy

Każdy na co dzień styka się z produktami krapkowickiej Chespy, choć mało kto zdaje sobie z tego sprawę. Firmę założył 20 lat temu Joachim Siekiera. Pracował wcześniej w krapkowickiej papierni, więc poniekąd pozostał wierny branży. Postawił na asortyment, bez którego nie mogą się obyć drukarnie wytwarzające opakowania do artykułów rynkowych. Zaczął skromnie: od wodnorozcieńczalnych farb fleksograficznych.

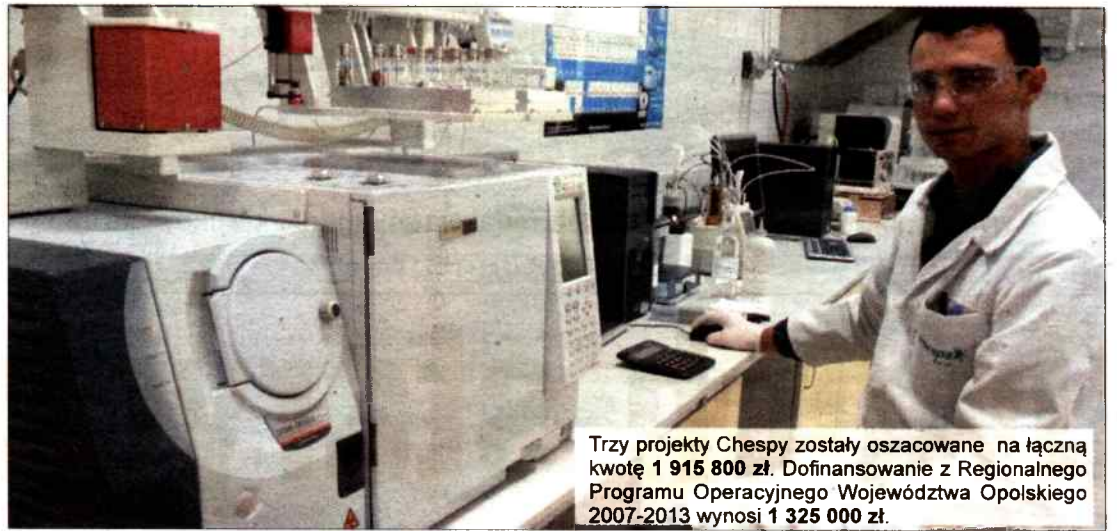
Dziś Chespa to potentat w produkcji farb graficznych, klisz fotopolimerowych, wykrojników oraz projektowania opakowań. Ma oddziały w różnych częściach kraju oraz w Niemczech, Rumunii, Czechach i na Słowacji.

Gdy zapytałem o korzystanie przez

firmę z dotacji unijnych, usłyszałem, żeby sprecyzować, o które programy chodzi. Chespa zatrudnia bowiem specjalistów, którzy opracowują projekty i pozyskują fundusze w obszarach wykraczających daleko poza Opolszczyznę. Do Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego 2007-2013 złożono trzy wnioski.

Najłatwiejszy w opisanu jest zakup urządzeń i oprogramowania do produkcji wykrojników, czyli sprofilowanych stalowych elementów, pozwalających taśmowo wycinać z tektury dowolny kształt. Technologia ta pozwala wykonywać nietypowe opakowania lub ekspozycje. Można np. zrobić pudełko w formie misia albo tekturowy samochód odzwierciedlający wiernie oryginał.

Kolejny projekt dotyczy przesyłu przez Internet oraz archiwizowania



Współfinansowany przez RPO WO 2007-2013 spektrometr bada zawartość metali ciężkich w farbach

plików graficznych, które w końcowej fazie produkcji przenoszone są na płyty fotopolimerowe. Zanim klient otrzyma gotowy produkt, projekt trzeba nieraz kilkakrotnie konsultować, co staje się dużo łatwiejsze, gdy pliki znajdują się na udostępnionym kontrahentom serwerze. Zakup stołu do automatycznego docinania płyt to z kolei krok do wyeliminowania błędów i przyspieszenia procesu obróbki.

Swoistym królestwem w Chespie jest laboratorium farb. Tutaj komponuje

się kolory, jakich nie można uzyskać w typowych mieszalnikach. Często barwy są jedyne i niepowtarzalne, skomponowane na indywidualne zlecenia. Oprócz udziału w produkcji, laboratorium pełni funkcje badawczo-rozwojowe. Nie wchodząc w szczegóły, nadzoruje skład chemiczny farb, które będą użyte na przykład na papierkach do cukierków czy innych opakowaniach do artykułów spożywczych.

Żeby podnieść standard technologiczny, Chespa zakupiła przy udziale RPO WO 2007-2013 wysoce

specjalistyczny sprzęt. Młyn laboratoryjny pozwala rozdrabniać cząstki pigmentów w farbach, analizator wielkości cząstek mierzy stopień rozdrobnienia, a spektrometr absorpcji atomowej bada zawartość metali ciężkich. Jest jeszcze urządzenie do pomiaru stopnia połysku i drugie - mierzące tzw. poślizg farby. Choć może się to wydać fanaberia, jego zalety docenia się dopiero wtedy, gdy ułożone na paletach opakowania zaczynają pływać w czasie transportu.

JP

Za pierwszym razem się nie udało i projekt modernizacji produkcji nie przeszedł przez sito osób oceniających wnioski o dofinansowanie w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Marcin Martynowski, właściciel krapkowickiej firmy „Meblosoft”, podjął twarde postanowienie, że

## Maszyna do krojenia mebli

drugi raz tych samych błędów nie popełni. Pracownica, która pisała projekt, skorzystała ze wsparcia specjalistów z Opola, poruszających się swobodnie w gąszczu rubryk i tabel

serwowanych przez internetowy Generator Wniosków.

Przedsiębiorca już od dwudziestu lat zajmuje się produkcją mebli tapicerowanych. W zależności od koniunktury zatrudnia nawet 230 osób. Ciągłe wprowadza nowe modele kanap, sof, narożników i zestawów wypoczynkowych. Rozwija eksport do Czech i Niemiec.

Pomysł przedstawiony w projekcie zasadzał się na powiązaniu zakupu dwóch ciężkich maszyn do produkcji oraz nowoczesnego systemu zarządzania firmą. Sterowane komputerowo obrabiarki wycinają elementy z materiału tapicerskiego. System zwiera różne moduły przedsiębiorstwa – od zamówień, po faktury i od stanów magazynowych, po wydruk kodów paskowych.

– Program został napisany spe-

cialnie dla nas i według moich sugestii – mówi Marcin Martynowski. – Jedynym jego ograniczeniem, przynajmniej na razie, jest niemożność wpięcia do sieci setek kontrahentów, którzy kupują nasze meble. Zamówienia odbieramy faksem, ale już w kolejnych etapach realizacja odbywa się pod kontrolą systemu.

Produkcja wielu asortymentów wiąże się z niezliczoną ilością detali drewnianych, tapicerskich, metalowych i plastikowych. System po przyciśnięciu jednego klawisza pokazuje, ile np. trzeba wyciąć obić w kolorze beżowym do kanap „Pola”, a ile białych elementów do narożników „Zenith”. Informacja jest przesyłana do komputera sterującego obrabiarką, która wykraja zadane wzory jednocześnie nawet z kilkudziesięciu warstw materiału tapicerskiego. Jak

na technologię ICT przystało, planuje rozkład wycinanych elementów w taki sposób, żeby marnowały się minimalne ilości surowca.

Wniosek o dotację unijną został już rozliczony. Pan Marcin mówi, że realizując projekt, zdobył kolejne doświadczenie. Za maszyny trzeba było zapłacić w euro, natomiast przewidywana kwota zakupu musiała być określona w złotych. Składając projekt, nie przewidział, że kurs złotego po kilku miesiącach gwałtownie się obniży. W efekcie, choć otrzymał 50% dofinansowania, to wymiennie koszty po jego stronie okazały się dużo wyższe.

– Gdybym kiedyś znów startował po unijną kasę, na pewno zawyżyłbym przelicznik – mówi krapkowicki przedsiębiorca, dodając, że jeszcze dwie takie maszyny chętnie by zakupił.

JP



Marcin Martynowski: przydałyby mi się jeszcze ze dwie takie maszyny

Koszt projektu oszacowano na 984 102 zł. Dotacja z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego 2007-2013 wyniosła 403 320 zł.



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Publikacje na str. 2-3 są częścią projektu realizowanego na zlecenie Zarządu Województwa Opolskiego, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu województwa opolskiego w ramach pomocy technicznej Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013.

Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego  
ul. Ostrowek 5-7, 45-082 Opole  
tel. 77 44 04 720 (21,22)  
www.rpo.opolskie.pl

Inwestujemy w Twoją przyszłość

EDUKACJA

CZAS NA EURO

Wydział Budownictwa Politechniki Opolskiej będzie miał nowoczesne skrzydło

# Dla uczelni i dla miasta

**P**rojekt ten przypomina trochę słowa piosenki braci Golców: „Tu na razie jest ściernisko, ale będzie San Francisco”. To jedna z większych inwestycji Politechniki Opolskiej i kluczowy projekt Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego 2007-2013 w obszarze nauki.

Projekt obejmuje budowę i wyposażenie skrzydła na Wydziale Budownictwa PO przy ulicy Katowickiej. Nowo powstała infrastruktura będzie służyć do celów dydaktycznych oraz naukowo-badawczych. Obiekt zostanie wyposażony w wysokiej jakości sprzęt komputerowy, urządzenia multimedialne oraz pomoce naukowe, niezbędne do świadczenia usług na najwyższym, zachodnioeuropejskim poziomie.

Budynek zastąpi istniejący od 1974 roku barak, który jest wspomnieniem PRL-owskiej tymczasowości, mimo że przez lata kształciły się tu rzesze przyszłych inżynierów. Bryła nowego obiektu zostanie ukształtowana w nowoczesnej formie architektonicznej i wykonana przy użyciu najnowszych technologii. Trzy bloki funkcjonalnych pomieszczeń będą połączone z istniejącymi już obiektami Wydziału Budownictwa.

W części dydaktycznej znajdują się sale wykładowe, ćwiczeniowe,

TAK JEST DZISIAJ



**Wartość projektu - 18 870 486 zł, w tym 10 556 149 zł z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego 2007-2013**

seminaryjne i tzw. „czyste laboratoria”. Część katedralną wypełnią pomieszczenia naukowców i sale konsultacyjne. Ostatni blok to laboratoria, przeznaczone zarówno do zajęć ze studentami, jak i realizowania projektów badawczych.

Wydział Budownictwa Politechniki Opolskiej od dawna boryka się z problemami lokalowymi. Zajęcia odbywają się w budynkach rozrzuconych po całym mieście i studenci nie raz w ciągu pięciu minut muszą pokonywać spore odległości. Podobnie wykładowcy. Obecnie na Wydziale Budownictwa zatrudnionych jest 75 pracowników, w tym 14 profesorów i doktorów habilitowanych.

Realizacja projektu rozwiąże też problem organizowania zajęć dla studentów nowego kierunku - architektura i urbanistyka. Zlokalizowanie w bezpośrednim sąsiedztwie niemal wszystkich wydziałowych laboratoriów umożliwi łatwiejsze i efektywniejsze prowadzenie projektów badawczych. Po oddaniu obiektu do użytku Wydział Budownictwa Politechniki Opolskiej będzie jednym z najlepiej i najnowocześniej wyposażonych wydziałów politechnicznych w Polsce.

Dzięki inwestycji poprawi się atrakcyjność Opola jako ośrodka akademickiego. Miasto zyska też na wyglądzie. Barak stał bowiem w pobliżu centrum, przy głównych arteriach komunikacyjnych, czyli w miejscu niezbyt właściwym do prezentacji skansenu z czasów PRL-u.

JP



Na Uniwersytecie Opolskim powstaje laboratorium zapisujące świat w trzech wymiarach

## Skaner naukowy

**W** Instytucie Matematyki i Informatyki Uniwersytetu Opolskiego realizowany jest projekt, który jeszcze niedawno kojarzył się z gatunkiem science fiction. Przy pomocy specjalnego skanera będzie można utrwać rzeczywistość w trójwymiarze. Mało tego: drukarka 3D pozwoli zeskanowany obraz przenieść do rzeczywistości. I to nie w postaci znanej z pocztówek, na których dziewczyna mruga do nas okiem, jeśli patrzymy na nią pod odpowiednim kątem. Drukarka wyprodukuje prawdziwy przedmiot. Skanując na przykład czyjąś głowę, możemy w krótkim czasie trzymać w dłoniach idealnie odtworzony model.

Choć powierzchownie wygląda to na zabawę, utworzenie laboratorium nowoczesnych technologii IT jest projektem stricte naukowym. Pozwoli kadrze uniwersytetu rozwijać dziedzinę, która - jak twierdzą - przeżyje w niedalekiej perspektywie olbrzymią ekspansję. Laboratorium będzie też służyć przedsiębiorcom. Dofinansowanie projektu z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego na lata 2007-2013 wiąże się z nieodpłatnym świadczeniem usług na rzecz podmiotów gospodarczych.

Skaner 3D to urządzenie perfekcyjne pod względem odwzorowania obiektów. Pozwala wychwycić mikromilimetrowe różnice między płaszczyznami. Skanując na przykład pomieszczenie, można stwierdzić odchylenia ścian od pionu, których nie wykazą tradycyjne narzędzia.

Technologia działania sprowadza się do zapisu podczas skanowania siatki punktów pomiarowych. Laik zobaczy na ekranie monitora trójwymiarowe zdjęcie: obracając obraz, można obejrzeć przedmiot z każdej strony. Informatyk natomiast potrafi rozpracować siatkę na dowolne potrzeby.

Po zeskanowaniu nasypu kolejowego albo odcinka drogi, wybierając odpowiednie punkty, otrzymuje się analizę ukształtowania terenu, jakiej nie są w stanie dokonać geodeci. Dzięki temu można przewidzieć zagrożenia komunikacyjne. Skanując wnętrza zbiorników na stacjach paliwowych, wychwytuje się nieszczelności, których nie widać „gołym” okiem.

– Wykorzystanie skanera w gospodarce jest praktycznie nieograniczone – zapewnia Krystian Wojtkiewicz, jeden z twórców laboratorium IT.

Przy pomocy urządzenia można na przykład idealnie sprawdzić, czy jakiś obiekt został wybudowany zgodnie z założeniami. Wystarczy nałożyć informatyczną siatkę na projekt budowlany, żeby wykryć każdą niezgodność. Komputerowy kontroler przebieje najbardziej skrupulatnego inspektora nadzoru. Wyniki pomiarów będą niezwykle pomocne zwłaszcza w przypadku budowli hydrologicznych, mostów czy budynków stawianych w niebezpiecznych strefach.

Zastosowanie w przemyśle będzie miało też drukarka 3D. Zamiast wykonywać prototyp przedmiotu, będzie go można przestrzennie wydrukować. Ograniczy to znacznie koszty, jakie ponoszą firmy, chcąc przetestować ergonomię projektu czy kompatybilność z innym urządzeniami. Choć wydaje się to nieprawdopodobne, z drukarki naprawdę „wyskakuje” widoczny na ekranie komputera przedmiot. Produkcja chwilę trwa, gdyż głowice układają jedną po drugiej tysiące warstw tworzywa termoplastycznego.

JP

**Wartość projektu - 524 373 zł. Dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Opolskiego 2007-2013 to 445 717 zł.**



TAK BĘDZIE NIEBAWEM



KRAPKOWICE • Pierwsza sesja

# Pilnujcie Krapkowic

Witold Rożałowski z Platformy Obywatelskiej został nowym przewodniczącym Rady Miejskiej w Krapkowicach. Radni wybrali także dwóch wiceprzewodniczących. Podczas prezentacji, zaraz na początku sesji, wszyscy zgodnie zapowiedzieli „ścisłą współpracę dla dobra wspólnego”.

Do wyboru nowego przewodniczącego obrady prowadził radny-senior Władysław Maj (SLD). Zanim jednak przystąpiono do procedury wyboru prezydium rady, radny Krystian Unsner (KWW „Dla Krapkowic”) odczytał stanowisko radnych jego komitetu i komitetu Mniejszości Niemieckiej. – *Szanując wynik demokratycznych wyborów nasze komitety nie wystawią kontrkandydata do pełnienia funk-*



*cji przewodniczącego Rady Miejskiej, jednak w ramach dobrej współpracy w radzie chcemy, aby jeden z naszych radnych pełnił funkcję wiceprzewodniczącego – mówił radny Unsner.*

**Dziękuję obecnym i nieobecnemu**  
Chwilę później radny Józef Gut (PO) zaproponował na stanowisko przewodniczącego radnego Rożałowskiego (PO). W wyniku tajnego gło-

sowania Rożałowski otrzymał poparcie wszystkich radnych (20 głosów, sam nie wziął udziału w głosowaniu). Po przejściu przewodnictwa obrad przewodniczący Rożałowski podziękował radnym za udzielone poparcie i byłemu przewodniczącemu Andrzejowi Kulpie. – *Dziś jest nieobecny, ale na pewno podziękuję mu osobiście – mówił.*

Dokończenie na str. 6.  
Roman Chmielewski

## Jak żyć z cukrzycą?

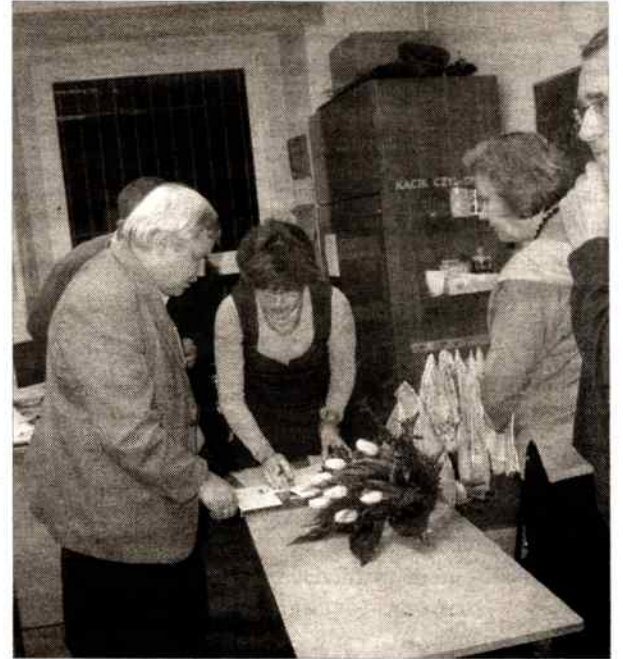
KIK Krapkowice

Kiedy nagle dowiadujemy się, że „dopadła” nas cukrzyca, pewnie pierwszym w myśli pytaniem jest, czy można na cukrzycę umrzeć? Jak na każdą chorobę – można, ale można też z cukrzycą długo żyć, tylko trzeba „zaprzyjaźnić się” z nią i wypełniać odpowiednie lekarские zalecenia.

O cukrzycy opowiadała dr Jagodzińska na comiesięcznym spotkaniu z lekarzem organizowanym przez krapkowicki Klub Inteligencji Katolickiej. Było to trzecie z cyklu spotkanie, na którym zainteresowani słuchali, pytali i dowiadawali się, jak żyć z tą chorobą. Dr Jagodzińska omówiła objawy cukrzycy, zagrożenia płynące przy jej nieleczeniu, a także sposoby jej opanowywania. Cukrzyca jest chorobą metaboliczną przewlekłą, podstawowym jej objawem jest podwyższony poziom cukru we krwi. Choroba występuje w dwóch rodzajach: cukrzyca typu 1 dotyka głównie ludzi młodych, w której dochodzi do

braku insuliny. W tym przypadku niezbędne jest leczenie insuliną. Cukrzyca typu 2 to insulinoniezależna choroba osób dorosłych. W tym przypadku przyczyną nie jest brak insuliny, ale jej nieprawidłowo-

życia, obciążonych nadciśnieniem tętniczym i zaburzeniami gospodarki tłuszczowej. Nieleczona cukrzyca grozi udarem mózgu, zawałem serca i przyspieszoną miażdżycą. Są dwa zasadni-



we działanie. Na ten typ cukrzycy choruje około 85% cukrzyków. Występuje ona najczęściej u osób otyłych, prowadzących siedzący tryb

życia, obciążonych nadciśnieniem tętniczym i zaburzeniami gospodarki tłuszczowej. Nieleczona cukrzyca grozi udarem mózgu, zawałem serca i przyspieszoną miażdżycą. Są dwa zasadnicze elementy ograniczające skutki choroby, to odpowiednia dieta i aktywność fizyczna. Osoby z nadwagą bezwzględnie powinny pozbyć się niepotrzebnych kilogramów tkanki tłuszczowej. Cukrzyca nie daje specjalnych objawów, ale należy zaniepokoić się, kiedy zauważymy u siebie wzmożone picie, wzmożone wydzielanie moczu, pogarszający się wzrok, mrowienie rąk i nóg. Należy wtedy sprawdzić stężenie cukru (glukozy) we krwi, a w ogóle po 45. roku życia kontrolę stężenia cukru we krwi należy prowadzić przynajmniej raz w roku. Co jeść, a czego unikać? Diabetolodzy i dietetycy zalecają chleb pełnoziarnisty i pumpernikiel, kasze z gryczaną na czele, ryż, szczególnie naturalny (ciemny), ryby, przede wszystkim morskie, jajka bez ograniczeń, bo zawierają „dobry” cholesterol (HDL), fasole i inne strączkowe, fasolkę szparagową, ale bez bułeczki z masłem, owoce porzeczkowe i jagodowe, grejpfruty, jabłka (jedno dziennie), pić wodę. W diecie szczególnie unikać wyrobów cukierniczych, makaronów wielojajecznych, tłustego mleka i serów, tłustych gatunków mięs i wędlin. Kiedy zauważymy u siebie objawy wskazujące na możliwość cukrzycy, bezwzględnie należy przeprowadzić odpowiednie badania i zalecane leczenie. Po pogadance dr E. Jagodzińska odpowiadała na pytania i udzielała porad indywidualnych. Z cyklu „spotkanie z lekarzem” kolejne spotkanie KIK planuje 8 grudnia. Gościem będzie ginekolog Krystyna Kubilas.

Roman Chmielewski

(saw)

## Bierzcie przykład

Krapkowice

- **Marsz Mendelсона rozbrzmiewał być może równie donośnie jak pół wieku temu, kiedy jesienią zawieraliście związek małżeński – zaczął sentymentalnie burmistrz Piotr Solloch uroczystość wręczenia prezydenckich odznaczeń z okazji jubileuszu 50-lecia istnienia związku małżeńskiego.**

W miniony czwartek (2 grudnia) w sali Środowiskowego Domu Samopomocy w Krapkowicach Otmęcie zebrało się jedenaście par „złotych jubilatów”. Bohaterowie uroczystości byli wyraźnie wzruszeni tym spotkaniem. Głośno wyrażali swoje zadowolenie z tego, że prezydent Rzeczypospolitej Polskiej docenił ich przykładne życie małżeńskie, nie ukrywali także radości z tego, że to właśnie burmistrz Piotr Solloch wręcza im prezydenckie odznaki. – *Cieszymy się, że otrzymujemy je jeszcze od pana – mówili ściskając burmistrza. – Choć nie musiałem, to chciałem to jeszcze zrobić, spotkać się z wami – odpowiadał równie zadowolony burmistrz Solloch. Spotkania burmistrza ze „złotymi jubilatami” są zawsze okazją do wspomnień*



### Jedenaście par

Stefania i Mieczysław Błażewicz z Krapkowic (miejsc: ślubu Urząd Stanu Cywilnego w Krapkowicach, data: 19.11.1960 rok), Urszula i Józef Feiszer ze Steblowa (Krapkowice, 22.10.1960), Łucja i Franciszek Glacel z Żywocic (Strzelce Opolskie, 10.09.1960), Rita i Józef Goczał z Krapkowic (Krapkowice, 3.12.1960), Irena i Seweryn Hutniczy z Krapkowic (Krapkowice, 12.11.1960), Antonina i Zbigniew Kołtuniec ze Steblowa (Krapkowice, 10.09.1960), Marta i Alfred Langer z Żywocic (Krapkowice, 9.07.1960), Krystyna i Jerzy Matysek z Rogowa Opolskiego (Krapkowice, 19.11.1960), Adelajda i Henryk Polok z Gwoźdźc (Krapkowice, 8.10.1960), Hildegarda i Leonard Smykała ze Steblowa (Strzelce, 4.09.1960), Eryk i Reinhold Śmiech z Dąbrówki Górnej (Krapkowice, 15.10.1960).

(roch)

i rozmów o przyszłości miasta i gminy Krapkowice. Niestety, coraz częściej są to także spotkania, podczas których małżeńscy weterani ze smutkiem konstatują, że współcześnie małżeństwo nie stanowi już takiej wartości, jak na przy-

kład pół wieku temu. – *Jeścieście przykładem, że da się razem przeżyć życie w miłości i zgodzie. To życie nauczyło was cierpliwości i wielu tych wspaniałych cech, którymi emanowaliście przez te wszystkie lata wspólnego, szczęśliwego*

życia – mówił burmistrz. Po wręczeniu odznaczeń jubilei, odnowili przyrzeczenia małżeńskie, panie otrzymały bukiety kwiatów, a panowie lub panie (w zależności od tego, kto „trzyma kasę”) upominek pieniężny z zastrzeżeniem

burmistrza, że ma być przeznaczony dla małżonków, a nie licznych potrzeb dzieci czy wnuków. Na zakończenie było wspólne zdjęcie dla „Tygodnika Krapkowickiego”.

## Dyżury aptek

**7 - 12 grudnia**  
„Opolska”  
ul. Opolska 20  
tel. 77 466 49 93

**13 - 14 grudnia**  
„Apteka 21”  
ul. Szkolna 7  
tel. 77 407 91 71

**DYŻUR STOMATOLOGICZNY**  
**ALDI DENT**  
OTMĘT, UL. HOTELOWA 4  
SOBOTA OD 8.00-14.00  
TEL. 77 543 13 76,  
KOM. 506 580 183.

23-X/09

## Numery alarmowe:

Pogotowie ratunkowe - 999  
Straż Pożarna - 998  
Policja - 997  
Pogotowie gazowe - 992  
Pogotowie energetyczne - 77 466 13 25

## Przydatne telefony:

Szpital Rejonowy w Otmęcie  
77 446 65 70 do -73  
Komenda Powiatowa  
Państwowej Straży Pożarnej  
w Krapkowicach  
- 77 407 97 00  
Komenda Powiatowa Policji  
w Krapkowicach - 77 407 97 23

Starostwo Powiatowe  
w Krapkowicach - 77 407 43 00  
Urząd Miasta i Gminy  
w Krapkowicach - 77 446 68 00  
Urząd Miejski w Gogolinie  
- 77 407 68 00, 77 466 62 47  
Urząd Miejski w Zdzeszowicach  
- 77 40 64 00  
Urząd Gminy Strzeleczy  
- 77 466 81 05, 77 407 66 60  
Urząd Gminy Walce  
- 77 466 01 08, 77 407 60 70

Ośrodek Informacji dla Osób  
Niepełnosprawnych - 77 446 64 15

Postój Taxi w Krapkowicach  
- 77 466 14 94  
Dworzec PKS w Krapkowicach  
- 77 466 17 52

## PRYWATNY GABINET KARDIOLOGICZNY

**LEK. MED. PIOTR NADBRZEŻNY**  
KARDIOLOG SPECJALISTA CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

Krapkowice - Otmęt, ul. Jagiellońska 29, I piętro, gabinet nr 15

PN. - PT. 16.00 - 19.00

Rejestracja: tel. 515 269 659

# „Orlik” w śniegu

Krapkowice



- To bardzo dobrze, że w Krapkowicach powstał kompleks boisk wybudowany za 1,2 miliona złotych w ramach narodowego programu „Orlik”. To wielka frajda pograć na równej nawierzchni. Niestety w Krapkowicach okazuje się to wciąż niemożliwe. Ostatnio chcieliśmy skorzystać z „Orlika”, ale był zamknięty na cztery spusty i zaspany całkowicie śniegiem. Zastanawiam się, czy miasta nie stać na zakupienie pługa do odgarniania śniegu za 1500 złotych? Przecież to jest bez sensu. Po co buduje się w Polsce boiska o sztucznej nawierzchni, a po to żeby móc na nich grać właśnie jesienią, zimą i wiosną, kiedy to korzystanie z nawierzchni trawiastych jest po prostu niemożliwe. Taka jest idea „Orlików” i ona przyswieca pomysłodawcom tego programu. Niestety, w Krapkowicach, jak zwykle wszystko jest nie tak, jak powinno być. Kupcie pług do odśnieżania, odśnieżcie „Orlika” i pozwólcie korzystać z tego boiska dzieciom, młodzieży i dorosłym. Przecież chyba po to właśnie miasto wydało grube pieniądze. Mam nadzieję, że się nie mylę – mówił nasz Czytelnik (imię i nazwisko do wiadomości redakcji).

wysłuchał (roch)

## Bankowa nieświadomość

Interwencja

W piątek usiłowałem dokonać zakupów płacąc kartą banku ING, transakcji nie udało się dokonać. Poszedłem do bankomatu, tam już kilka osób próbowało bezskutecznie wypłacić pieniądze. Okazało się, że jest awaria sieci (druga w tym tygodniu). Informację tę przekazaliśmy pracownikom

banku – okazało się, że dowiedzieli się tego od klientów (!?). Wracając jakiś czas później, nadal widziałem osoby próbujące wypłacić pieniądze z bankomatu.

Wydaje się być oczywiste, że o takich wypadkach pierwsi dowiadują się pracownicy banku, następnie wieszają odpowiednie ogłoszenie koło bankomatu, w ten sposób wiele osób nie musiałoby stać w kolejce do bankomatu by potem odejść „z kwitkiem” i obawami, czy coś się nie stało z kartą czy środkami na koncie.

(imię i nazwisko do wiadomości redakcji)

## Ślisko na Kościelnej

Zima

- W ostatnich dniach odśnieżony jest reprezentacyjny, krapkowski rynek, ale nikt nie przejechał pługiem ani po drodze, ani po chodniku przy ulicy Kościelnej. To bardzo dziwne, bo to droga bardzo uczęszczana przede wszystkim przez starszych mieszkańców, którzy tamtędy chodzą do kościoła. Kolejna ulica, na której są problemy z odśnieżaniem to ulica Sądowa. Tam są odśnieżone chodniki, niestety, spychacz z jakichś niewyjaśnionych powodów omija odcinek chodnika przy domu, w którym nikt nie mieszka. W ubiegłych latach tam składowano zwąły śniegu, które uniemożliwiały przejście tym odcinkiem chodnika i trzeba było przechodzić na drugą stronę ulicy – mówiła nasza Czytelniczka.

wysłuchał (roch)

## CZYTELNIKU!

Jeśli coś Cię bulwersuje, denerwuje, masz problemy, którymi chciałbyś się podzielić na łamach naszej gazety, jeśli chciałbyś wyrazić swoją opinię o tym, co dzieje się nie tylko wokół nas, ale również w naszym kraju i na świecie, czekamy na Ciebie w naszej redakcji. Jeśli brak Ci czasu, zadzwoń, napisz list lub wyślij wiadomość pocztą elektroniczną. Oto nasze namiary: Adres - ul. Sienkiewicza 9, 47 - 300 Krapkowice, tel.: 77 446 00 20, tel./fax 77 446 00 30; e - mail: redakcja@tygodnik-krapkowicki.info

## Z naszej strony

Wpisy Czytelników

Czytelnik, który przedstawił się jako „Pamiętliwy” wpisał swój komentarz pod naszym artykułem pod tytułem: „Akt naprawy zła”, traktującym o powtórnym pochówku członków rodziny Haugwitz - przedwojennych właścicieli Rogowa Opolskiego i Krapkowic. Oto jego opinia: „Tak, to było zło, ale był to słuszny rewanz! Pochodzę z miasteczka, w którym Niemcy zamordowali około 40 tysięcy ludzi, ciała ich spalili, a prochy utopili w pobliskiej rzece! Kiedy ich ekshumujecie i pochowacie godnie? Haugwitzom nic się nie stało, bo skoro Steinhoff, taki porządny Niemiec, nie widział przez lata potrzeby postawienia im chociaż krzyża na grobie, to o jakim złe mówimy? Przecież chodziło o wybory”.

oprac. (roch)

## Przeszkoda przy wjeździe

Zdzeszowice

Do redakcji „Tygodnika Krapkowickiego” zadzwoniła mieszkanka Zdzeszowic, która była oburzona jakością wykonanych robót drogowych przed jej posesją. Po zbudowaniu chodnika na ul. Góry św. Anny, nie wykonano odpowiednio połączeń chodnika z wjazdem na posesję. Pozostawiono krzywy próg, który nie tylko wygląda nieestetycznie przy nowym chodniku, ale także stanowi przeszkodę przy wjeździe na podwórko. Ponadto, ponieważ przy ul. Góry św. Anny brakuje kanalizacji, podczas opadów deszczu woda z ulicy spływa bezpośrednio na przydomową działkę.

(ds)



ISO  
9001

**Konefał**

**ZAKŁAD POGRZEBOWY**

Odwiedź stronę:

**www.konefal.pl**

- odszukaj groby bliskich
- zapal wirtualną świeczkę
- zamów sprzątnięcie grobu

**Zdzeszowice**

ul. B. Chrobrego 15

tel. 77 484 41 76

kom. 602 376 845

Czynne całą dobę.

Z tym kuponem

**-15%**

na akcesoria pogrzebowe i znicze

KF/36-X/10

Redakcja i biuro ogłoszeń (czynne 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>)

47 - 300 Krapkowice, ul. Sienkiewicza 9.

Telefon: 77 446 00 10, 77 446 00 20, tel/fax: 77 446 00 30.

Punkt przyjmowania ogłoszeń:

Księgarnia „Makama”, Krapkowice, ul. Opolska 1.

Wydawca: „Bastech” Sp. z o.o.

47 - 300 Krapkowice, ul. Sienkiewicza 9

[www.krapkowice.net.pl](http://www.krapkowice.net.pl)

[redakcja@tygodnik-krapkowicki.info](mailto:redakcja@tygodnik-krapkowicki.info)

Prezes: Joanna Bassek e-mail: j.bassek@tygodnik-krapkowicki.info

Redaktor naczelny: Roman Chmielewski e-mail: r.chmielewski@tygodnik-krapkowicki.info

Dziennikarze: Szymon Kliszewski, Seweryn Hutnicki, Wawrzyniec Jasiński, Leszek Stasiak.

Reklama i promocja: Danuta Sałaciak, tel. 77 446 00 30, kom. 606 508 376.

KRAPKOWICE • Dokończenie ze str. 4.

# Pilnujcie Krapkowic



Kolejnym punktem obrad był wybór dwóch wiceprzewodniczących. Radny Wer-

ner Koppe (MN) zaproponował kandydaturę Szczepana Brysia (MN), radny

Ireneusz Żyłka (FZK) zaproponował radnego Józefa Brzozowskiego (FZK), na-

tomiast radny Rożałowski (PO) zaproponował radnego Guta (PO). W wyniku tajnego głosowania poszczegól-

ni radni otrzymali następujące poparcie:  
- radny Gut – 14 głosów;  
- radny Brzozowski – 11 głosów;  
- radny Bryś – 8 głosów.

W wyniku wyborów wiceprzewodniczącymi zostali więc radni Gut i Brzozowski.

## 173. sesja burmistrza

Na zakończenie obrad głos zabrali burmistrz Piotr Solloch oraz niedawno wybrany starosta krapkowicki Maciej Sonik. – *Deklaruję wolę ścisłej współpracy z gminą Krapkowice i innymi gminami powiatu krapkowickiego. Niestety, ta współpraca wcześniej nie była zbyt dobra – mówił starosta. Sonik podziękował także burmistrzowi Sollochowi za starania w utworzeniu powiatu krapkowickiego. – Z 12-letnim opóźnieniem, ale lepiej późno niż wcale – mówił. Burmistrz stwierdził, że nie da sobie odebrać swoich zasług w zaistnieniu powiatu krapkowickiego. Później zwrócił się do nowo wybranych radnych. – To jest moja 173. sesja, od początku istnienia samorządu nie opuściłem żadnej. Ciężko na was duża odpowiedzialność. W tej radzie jest ośmiu nowych radnych, nie zaprzępaście tego co zrobiliśmy przez 20 lat. Pilnujcie tego miasta – mówił ustępujący burmistrz Piotr Solloch.*

Roman Chmielewski

## Wolny szefem rady

Strzeleccki

2 grudnia o godzinie 12.00 w sali wiejskiej w Kujawach rozpoczęła się inauguracyjna sesja szóstej kadencji Rady Gminy Strzeleccki. Obrady nowej, odmłodzonej rady miały na celu ukonstytuowanie się, czyli wybranie przewodniczącego oraz jego zastępcę.

Sesję rozpoczął i w początkowej fazie prowadził najstarszy w gronie radnych Konrad Borowczyk. Po uroczystym ślubowaniu przyjęto porządek obrad, którego głównymi punktami było właśnie wyłonienie prezydium rady. Pierwszym, a zarazem jedynym kandydatem na przewodniczącego rady był zgłoszony przez Alfonsa Mierzwę Włodzimierz Wolny. To właśnie on, dzięki czternastu głosom poparcia oddanym w tajnym głosowaniu został nowym przewodniczącym. – *Będę dbał o spójność i dobro gminy. Szczególnie cieszy mnie, iż rada została odmłodzona, co jest naturalną kolejną rzeczą – powiedział w krótkim przemówieniu Wolny. Kolejnym punktem sesji było wyłonienie jego zastępcy. Zgło-*

szono dwóch kandydatów: swoją chęć sprawowania stanowiska wyraził Hubert Kurpiela oraz Edward Winger. Również w tajnym głosowaniu, przeprowadzonym przez komisję skrutacyjną (Małgorzata Cyganik, Damian Wolny, Alfons Mierzwa) Hubert Kurpiela otrzymał siedem głosów, natomiast jego konkurent sześć. Było więc jasne, iż przy stole prezydalnym od tego momentu będzie zasiadał radny Kurpiela, który w poprzedniej kadencji przewodniczył Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Pomocy Społecznej. Na koniec wszyscy radni zostali poinformowani na temat procedur i terminów obowiązujących przy składaniu oświadczeń majątkowych. Ostatnie słowo należało jednak do wójta gminy, Bronisława Kurpiela, który w kilku słowach złożył swoje gratulacje wszystkim radnym, życząc przy tym dużo zdrowia i harmonii podczas rozpoczętej kadencji. Po wystąpieniu gospodarza gminy, Włodzimierz Wolny oficjalnie zamknął pierwszą, inauguracyjną sesję Rady Gminy Strzeleccki.

Leszek Stasik



## Przewodniczący

Włodzimierz Wolny (na zdjęciu z mikrofonem) jest leśniczym Leśnictwa Kopalina z trzydziestoletnim stażem. Mandat radnego sprawuje już trzecią kadencję. Prywatnie żonaty, ma troje dzieci – dwóch synów i córkę. Jak sam przyznaje, chce kontynuować politykę prowadzoną przez poprzednią Radę Gminy. – *Chciałbym zająć się trzema rzeczami: poprowadzić gminę przez trudną inwestycję budowy kanalizacji. Problemem Strzeleczek jest także bezrobocie, przez które większość młodych ludzi wyjeżdża stąd, szukając pracy. Te sprawy muszą być załatwione – powiedział.*

\*\*\*

## Wiceprzewodniczący

Hubert Kurpiela (stoi po lewej) jest 62-letnim emerytowanym pracownikiem Starostwa Powiatowego w Krapkowicach. Podkreśla, iż od wielu lat działa społecznie, w czym bardzo pomaga pełnienie mandatu radnego. Żonaty, ma trójkę dorosłych dzieci (dwie córki i syn). – *Nasza gmina stoi przed bardzo trudnym zadaniem, mam tu na myśli budowę kanalizacji. Najważniejszą sprawą dla tej rady będzie rozpoczęcie tej inwestycji. Wiadomo, iż o wiele łatwiej myśleć o mecie, gdy już się wystartuje – powiedział nowy wiceprzewodniczący.*

(Is)

## Mikołaj dla zwierzaków

Krapkowice



W niedzielę, 5 grudnia, na krapkowickim rynku zagościły Mikołaje na motorach. W zamian za karmę dla zwierząt, rozdawali dzieciom tabliczki czekolady. – *Mamy XXI wiek, więc porzuciliśmy sianie i jeździmy na motocyklach – zapewniały Mikołaje. Na tych milusińskich, którzy odważyli się zaśpiewać do mikrofonu mikołajkową piosenkę, czekała jeszcze jedna niespodzianka – przejażdżka quadem wokół rynku. Tak wyglądała akcja zbiórki karmy dla zwierząt ze schroniska, zorganizowana przez Opolskie Towarzystwo Motocyklowe i Krapkowicki Dom Kultury.*

(eska)



GOGOLIN • Mikołajki na hali

# Aplauz dla mażorettek

**Gogolińskie Mikołajki zgromadziły nie tylko dzieci, ale też dorosłych. Każdy znalazł coś dla siebie w bogatej ofercie przygotowanej przez organizatorów.**

Hala Sportowa im. BiZ Blau-tów zapęłniła się w ubiegłą niedzielę (5.12.) mieszkańcami i licznymi gośćmi. Wszyscy poszukiwali świątecznych ozdób i ciekawych prezentów. Można było wybierać między niezliczoną ilością ozdób przygotowanych przez sołectwa, dzieci w świetlicach mło-

dzieżowych i środowiskowych i uczniów. Ciekawe wyroby zaprezentowały panie z Klubu Seniora, pensjonariusze Domu Spokojnej Starości św. Barbara w Kamionku i Środowiskowego Domu Samopomocy w Krapkowicach, uczestnicy Warsztatów Terapii Zajęciowej w Krapkowicach i lokalni twórcy ludowi. Świąteczny aromat unosił się nad kawiarenką przygotowaną przez rodziców i nauczycielki PSP nr 3 w Gogolinie. Wspaniałe pierniki, makowce i aromatyczna kawa przyciągały spragnionych wielbicieli

domowych wypieków. Jak zwykle, dużym zainteresowaniem cieszyły się występy w ramach Mikołajkowego Przeglądu Twórczości Artystycznej Dzieci i Młodzieży. Ze świątecznym repertuarem wystąpiły dzieci z PSP nr 3 i młodzież Publicznego Gimnazjum w Gogolinie. Prawdziwy aplauz wzbudziły mażoretki, czyli zespół „Karolinki” z Gogolina, który brawurowo wkroczył na scenę i dał popis wszelkich umiejętności. Przy pomocy pana Żaby, showmana bawiącego najmłodszych, udało się też znaleźć świętego Mikołaja, który po licznych przygodach przybył do dzieci oczekujących słodyczy. Organizatorem Mikołajek był Gminny Ośrodek Kultury w Gogolinie, Publiczna Szkoła Podstawowa nr 3 w Gogolinie i Zespół Rekreacyjno-Sportowy w Gogolinie.

nad. (m)



## Dużo zawdzięczają kolei

Gogolin

W czwartek, 2 grudnia, mieszkańcy Gogolina mieli okazję spotkać się z pasjonatem

zawdzięczającym „Tygodnik Krapkowicki”. Wykład był poświęcony historii kolei w

nośląskiej? Prelegent udowodnił dobitnie, że miasto i okolica nie miałyby większych perspektyw rozwoju. Kolej otworzyła nie tylko rynki zbytu, ale też inne wspaniałe możliwości. Wykład i profesjonalnie przygotowana projekcja zostały bardzo wysoko ocenione przez słuchaczy, wzbudziły też ożywioną dyskusję. Jak zdradził redaktor Kliszewski, historia Kolei Górnośląskiej jest tylko elementem jego badań nad historią Otmętu i Krapkowic, obecnie pracuje już nad kolejnym tematem, a mianowicie historią żeglugi na Odrze.

nad. (wr)



tem i miłośnikiem lokalnej historii – redaktorem Szymonem Kliszewskim repre-

Gogolinie. Jak wyglądałby Gogolin, gdyby nie został włączony w sieć Kolei Gór-

## Chopin i Straussowie

Opole

W sobotni wieczór (4 grudnia) sala koncertowa w Filharmonii Opolskiej wypełniła się gośćmi cementowni „Górałdże” w Choruli.

moników opolskich za wsparcie jakiegoś ta instytucja doświadcza ze strony cementowego potentata. W tym roku program wypełniły

można było znaleźć: Mazurka Cis-moll czy II Koncert fortepianowy f-moll. Na zakończenie filharmonicy zmienili atmosferę na bar-



Oprócz zarządu spółki, aktualnych pracowników na widowni znaleźli się także samorządowcy, a wśród nich prezydent Opola Ryszard Zembażyński. Koncert Barbórkowy odbył się już po raz 17. Imprezy te są nie tylko sposobem na uczczenie górniczego święta, ale i podziękowaniem filhar-

moników Fryderyka Chopina. Najpierw solo zagrał pianista Peter Jablonski – Szwed polskiego pochodzenia, po jego mini recitalu solo koncertował on w towarzystwie orkiestry. Ostatnią część koncertu stanowił już samodzielny popis orkiestry FO pod batutą Bogusława Dawidowa. W chopinowskim repertuarze

dzień noworoczną serwując publiczności: Poemat symfoniczny „Don Juan” autorstwa Richarda Straussa i „Walc Cesarski”, który wyszedł spod pióra Johanna Straussa. Prawie dwugodzinny koncert podtrzymał długą serię udanych barbórkowych spotkań w Filharmonii Opolskiej.

Roman Chmielewski

## Warsztaty ekologiczne

Roztoczański Park Narodowy

Grupa licealistów z Gogolina przebywała w Zwierzyńcu na Roztoczu. Uczniowie uczestniczyli w bardzo ciekawych zajęciach terenowych, prowadzonych pod kierunkiem pracowników Ośrodka Edukacyjno-Muze-

slą ochroną, młodzież poszerzała swoją wiedzę na temat zależności biocenozy lasu ze środowiskiem ożywionym i nieożywionym. Uczniowie podzieleni na grupy zadaniowe, wyposażeni w zestawy badawczo-doświadczalne,

przez rezerwat uczyli się określać odległość w terenie, mierzyli objętość i wysokość okazałych drzew. Rozpoznawali roślinność typowo nizinną oraz gatunki górskie i atlantyckie, takie jak np. widłak torfowy. Wszystkie po-



alnego Roztoczańskiego Parku Narodowego. Na trasie ścieżki dydaktycznej na Bukową Górę, wiodącej przez obszar objęty ści-

kompassy, mapki, atlasy roślin i zwierząt, badali: skład mineralny gleb, ich wilgotność, zdolności filtracyjne oraz odczyn. Wędrując

czynione pomiary i badania były skrupulatnie odnotowywane w specjalnych zeszytach ćwiczeń.

Dokończenie na str. 8.



## Mają tempo

II sesja

**Ostre tempo pracy od samego początku kadencji narzucili sobie gogolińscy radni oraz burmistrz Joachim Wojtala. Od daty wyborów nie minęły jeszcze dwa tygodnie, a Rada Miejska w mieście Karolinki i Karliczka zdążyła już spotkać się na dwóch sesjach.**

To tempo wręcz niespotykane zważywszy na fakt, że niektóre rady dopiero co się ukonstytuowały, nie mówiąc już na przykład o podziale radnych na komisje stałe. W Gogolinie wszystko już zostało ustalone i podzielone na I sesji, która odbyła się w sobotę rano (27.11). Na drugim posiedzeniu rady, które odbyło się trzy dni później (30.11) podjęto także szereg ważnych dla samorządu decyzji.

### Burmistrz rezygnuje

Sesja została zwołana na wniosek burmistrza Gogolina, obecni byli wszyscy radni oraz kierownictwo urzędu i sołtysi. W związku z ukazaniem się w Monitorze Polskim komunikatu Państwowej Komisji Wyborczej o wynikach wyborów, burmistrz Joachim Wojtala złożył ślubowanie, a następnie przekazał informację z działalności międzysesyjnej. Poinformował między innymi o pomyślnych negocjacjach w sprawie pożyczki na budowę Gminnego Centrum Kultury, w wyniku których uzyskano możliwość jej 20-procentowego umorzenia. Burmistrz poinformował również o złożeniu oświadczenia o rezygnacji z mandatu radnego Rady Powiatu Krapkowskiego.

### Będą współpracować

W kolejnej części sesji radni podjęli uchwałę w sprawie rocznego programu współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2011. Program zawiera deklarację współpracy z tymi podmiotami, określa także cele, zasady i formy realizacji zadań publicznych. Radni podjęli także uchwałę w sprawie zatwierdzenia „Planu Odnowy Miejscowości Odrowąż na lata 2008-2017”. Podjęcie tej uchwały umożliwiło pozyskiwanie środków zewnętrznych na realizację zadań ujętych w planie.

### Burmistrz prostuje

Wobec nieprawdziwych informacji i sugestii zawartych w czterech artykułach prasowych, zamieszczonych w prasie o zasięgu wojewódzkim - burmistrz złożył sprostowanie.

oprac. Roman Chmielewski

GOGOLIN • Winda za 250 tys. zł

## Będzie łatwiej

Winda osobowa z powodzeniem obsługuje niepełnosprawnych uczniów gimnazjum i liceum w Gogolinie. 15 listopada oficjalnie oddano ją do użytku. Otwarcia

Jarosława Bauera, naczelnika Wydziału Zdrowia Andrzeja Mrowca, prezesa „Budopap” Henryka Żoka, kierownika budowy Mariusza Lobermajera.



dokonano podczas spotkania z udziałem burmistrza Joachima Wojtali, dyrektora Publicznego Gimnazjum Eugeniusza Zawiei, przewodniczącej Rady Rodzi-

- *Cieszę się, że nasza szkoła jest otwarta dla wszystkich uczniów i nie ma w niej barier architektonicznych* - powiedział dyrektor Zawieja podsumowując krótką pre-

wie Fundacji Aktywnej Rehabilitacji działającej w Opolu, którzy przygotowali pokaz sprawnego pokonywania przeszkód na wózkach inwalidzkich, zagrali również mecz hokeja z uczniami szkoły.

\*\*\*

Budowa nowoczesnej windy, która umożliwia niepełnosprawnym dostęp do wszystkich pomieszczeń szkoły, kosztowała 253 586 złotych, z tego 185 459 złotych pochodziło z budżetu gminy, a 68 127 złotych z PFRON w ramach realizacji programu wyrównywania różnic między regionalnymi. Dla niepełnosprawnych wykonano również oświetlony podjazd do szkoły i toaletę.

nad. (um)

## Ostatnia w budżecie

Gogolin



Po długich oczekiwaniach, mieszkańcy ul. Dzierżonia w Gogolinie mogą korzystać z nowej drogi, która została zbudowana od podstaw. Koszt realizacji tego zadania to kwota 262 000 złotych. Droga jest wyposażona w kompletne uzbrojenie, w tym - kanalizację sanitarną, posiada system odwadniający i nową nawierzchnię asfaltową. Budowa ul. Dzierżonia była ostatnim zadaniem inwestycyjnym w budżecie 2010 roku.

nad. (um)

## Andrzejki w Gogolinie

Stowarzyszenie „OSI”

**W poniedziałek (22.11) o godzinie 14.00 w Gogolinie odbyła się impreza andrzejkowa dla osób niepełnosprawnych, zorganizowana przez Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie Gminy Gogolin „Okaz Serce Innym”, które działa na terenie gminy od 2004 roku.**

od przybliżenia tradycji andrzejkowych. Andrzejki - to kiedyś był czas, w którym panienki chciały znać swoją przyszłość. Zamiast opowiadać o tradycji, każdy miał okazję w niej uczestniczyć. Pierwszą wróżbą było oczywiście lanie gorącym woskiem przez dziurkę od kłucza, a pierwszą osobą popro-

miątkę. Były też wróżby z trzema kubkami, gdzie pod każdym z nich znajdował się jeden przedmiot - różaniec, obrączka i pieniądze. Nie obyło się także bez tańców. Każdy z uczestników miał okazję sprawdzić jak maluje się jego przyszłość według starych wróżb. Dla uczestników była to przede wszystkim



ców Beaty Matuszek-Bomby, naczelnika Wydziału Oświaty, Sportu i Rekreacji

zentację dokumentującą inwestycję. W spotkaniu uczestniczyli także członko-

## Warsztaty ekologiczne

Dokończenie ze str. 7.

Wielką frajdą dla licealistów był pobyt w Floriancie, gdzie najpierw zwiedzili zabytkową „Izbę Leśnika”, a następnie przeszli ścieżką dendrologiczną, bogatą w liczne gatunki drzew i krzewów. Wielkie zainteresowanie uczniów wzbudziło stado niewielkich koników, będących potomkami tarpanów - wymarłych dzikich koni leśnych - żyjących tutaj w przeszłości. W dawnym folwarku Ordynacji Zamojskiej we Floriancie utworzono bowiem Ośrodek Hodowli Zachowawczej Konika Polskiego.

Podczas warsztatów terenowych, przeprowadzonych w Guciowie, grupa poznała jak zbudowany jest wawóz lessowy. Wyprawa przez długi wawóz o stromych, pionowych ścianach, w wielu miejscach z odsłoniętymi „od dołu” korzeniami drzew, pozwoliła młodzieży zbadać różnorodność elementów sro-

dowiska, poznać skały budujące wawóz, określić występującą w nim roślinność oraz porównać naturalne elementy krajobrazu z elementami stworzonymi przez człowieka. W czasie zajęć w Ośrodku Edukacyjno-Muzealnym w Zwierzyńcu młodzież zapoznała się ze wystawą pt. „W krainie jodły, buka i tarpana.” Niezwykle ciekawe ekspozycje fauny i flory Roztocza zostały pokazane z wykorzystaniem nowoczesnych technik wystawienniczych przyrodniczego. Dzięki licznie przeprowadzonym doświadczeniom i obserwacjom licealiści poszerzyli swoją wiedzę na temat Roztoczańskiego Parku Narodowego. Poznali jego urozmaiconą rzeźbę terenu, bogatą i różnorodną florę oraz zyskali nowe umiejętności i wiadomości z zakresu biologii.

nad. Regina Kalla-Szulc



– *Dziękuję, że tak licznie państwo odpowiedzieli na nasze zaproszenie* – powiedziała na początku spotkania prezes stowarzyszenia Maria Klimowicz. Podziękowania za przybycie skierowane zostały także do burmistrza Gogolina Joachima Wojtali. – *To właśnie ja powinienem państwu podziękować. Miałem zaszczyt uczestniczyć w procesie tworzenia tego stowarzyszenia. Mam nadzieję, że stowarzyszenie daje państwu dużo rodzinnego ciepła i spełnia oczekiwania, bo na tym właśnie nam zależy* – odpowiedział burmistrz. Impreza andrzejkowa rozpoczęła się

szoną o rozpoczęcie wróżby był burmistrz. Kształt jaki uzyskał przypominał serce, które przekazano mu na pa-

okazja, żeby wspólnie spędzić czas w innych okolicznościach.

(ania)



# Kasiura burmistrzem

## Po II turze

**3 494 głosy dokładnie takie poparcie uzyskał Andrzej Kasiura kandydat na burmistrza Krapkowic. 420 głosów mniej otrzymał jego konkurent Maciej Sonik. Kasiura otrzymał poparcie 53,2% głosujących, a Sonik z 3074 głosami 46,8% głosujących.**

W wyborach II tury jak wszędzie w kraju wzięło udział znacznie mniej wyborców. W gminie Krapkowice uprawnionych do głosowania było 19 518 wyborców, a do lokali wyborczych poszło zaledwie 6 615 mieszkańców miasta i gminy (co dało frekwencję na poziomie 33,89%). W pierwszej turze w wyborach na burmistrza wzięło udział 8 016 wyborców (frekwencja na poziomie 40,96%). W pierwszej turze Kasiura otrzymał poparcie 3 388 wyborców (42,92%), natomiast Sonik 2 785 (35,28%). Wynika z tego, że obaj panowie otrzymali niewiele większe poparcie w drugiej turze bazując na swoim „żelaznym” elektoracie. Kasiura dostał 106 głosów więcej, natomiast Sonik 289. Oto jak rozkładały się głosy poparcia w poszczególnych obwodach gminy Krapkowice.

### Obwód nr 1

W obwodzie obejmującym ulice: Basztową, Drzymały, Głowackiego, Krawiecka, Młyńską, Opolską/strona lewa od nr 1 do nr 61; strona prawa od nr 2 do nr 48/, Kościelną, Podgórną, Przybrzeżną, Rodzinną, Rybacką, Rynek, Sądową, Targową, Zamkową zamieszkuje 835 wyborców. Tylko 275 z nich oddało swój głos w I turze wyborów, co daje frekwencję na poziomie 32,93% (**II tura: 30,49%**). Na kandydatów oddano następującą liczbę głosów:

1. Gałus Andrzej – 12 (4,43%)
2. Kasiura Andrzej – 62 (22,88%) **II tura: 89 (35,6%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 43 (15,87%)
4. Roszkowiak Jerzy – 20 (7,38%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 134 (49,45%) **II tura: 161 (64,4%)**

### Obwód nr 2

Obwód zawierający ulice : Bursztynową, Głęboką, Kołłątaj, Konopnickiej, Koziełską, Krasińskiego, Limanowskiego, 1 Maja, Moniuszki, Orkana, Poczтовую, Prudnicką, Pułaskiego, Sienkiewicza, Staszica, Szkolną i Wolności zamieszkuje: 2110 uprawnionych do głosowania, kartę do urny wrzuciło 913 (43,27%) z nich. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 36,67%:**

1. Gałus Andrzej – 45 (5,02%)
2. Kasiura Andrzej – 247 (27,54%) **II tura: 297 (38,57%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 111 (12,37%)
4. Roszkowiak Jerzy – 62 (6,91%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 432 (48,16%) **II tura: 473 (61,43%)**

### Obwód nr 3

Obwód nr 3 stanowią ulice: Aleja Lipowa, Azalii, Bławatków, Bzów, Cicha, Czecha, Dzierżonia, Konwalii, Kościuszki, Kusocińskiego, Kwiatowa, Lompy, Malinowskiego, Marusarzówny, Mieszka I, Mimozy, Narcyzów, Osiedle 1000-lecia, Osiedle Powstańców Śląskich, Parkowa, Przemysłowa, Różana, Słowackiego, Sportowa, Stokrotek, Tulipanów, Wrzosów, Wyzwolenia. Na 1 919 wyborców mogących głosować, na wybory udało się 846 (44,09%). **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 37,47%:**

1. Gałus Andrzej – 23 (2,76%)
2. Kasiura Andrzej – 239 (28,69%) **II tura: 279 (39,41%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 117 (14,05%)
4. Roszkowiak Jerzy – 56 (6,72%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 398 (47,78%) **II tura: 429 (60,59%)**

### Obwód nr 4

Na ulicach : Dworcowej, Fabrycznej, Kamiennej, Kolejowej, Odrzańskiej, Opolskiej/strona lewa od nr 63 do nr 97; strona prawa od nr 50 do nr 106/, Osiedle Fabryczne, Portowej, Pstrowskiego, Stonecznej, Wodnej prawo głosu posiada 839. Skorzystało z niego 228 (tylko 27,18%). **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 22,1%:**

1. Gałus Andrzej – 4 (1,77%)
2. Kasiura Andrzej – 89 (39,38%) **II tura: 92 (49,73%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 30 (13,27%)
4. Roszkowiak Jerzy – 8 (3,54%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 95 (42,04%) **II tura: 93 (50,27%)**

### Obwód nr 5

W obwodzie obejmującym ulicę Kilińskiego jest 947 uprawnionych do głosowania. 396 (41,82%) z nich postanowiło

pójść do urn podczas pierwszej tury wyborów. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 34,95%.** Głosy oddane na poszczególnych kandydatów rozkładały się w następujący sposób:

1. Gałus Andrzej – 1 (0,26%)
2. Kasiura Andrzej – 89 (22,82%) **II tura: 91 (27,58%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 62 (15,9%)
4. Roszkowiak Jerzy – 49 (12,56%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 189 (48,46%) **II tura: 239 (72,42%)**

### Obwód nr 6

Z 995 wyborców zamieszkujących ulice: Buczka, Chopina, Księża Duszy, Olimpijską i Waryńskiego na głosowanie 21 listopada zdecydowało się 385 (frekwencja 38,69%). **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 28,17%:**

1. Gałus Andrzej – 12 (3,16%)
2. Kasiura Andrzej – 80 (21,05%) **II tura: 79 (28,73%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 83 (21,84%)
4. Roszkowiak Jerzy – 33 (8,68%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 172 (45,26%) **II tura: 196 (71,27%)**

### Obwód nr 7

Głosy oddane przez 784 (42,33%) spośród 1852 uprawnionych zamieszkujących ulice: Aleja Jana Pawła II, Jagiellońską, Miarki, o. Maksymiliana Marii Kolbe, Odrowążów, Osiedle XXX-lecia /blok od nr 1 do nr 9/, Osiedle Sady rozkładały się w następujący sposób. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 31,28%.**

1. Gałus Andrzej – 14 (1,82%)
2. Kasiura Andrzej – 182 (23,67%) **II tura: 181 (31,42%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 117 (15,21%)
4. Roszkowiak Jerzy – 91 (11,83%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 365 (47,46%) **II tura: 395 (68,58%)**

### Obwód nr 8

Obwód ten obejmował Osiedle XXX-lecia /blok od nr 10 do nr 16/. 447 (40,13%) wyborców z 1 114 postanowiło poprzeć kandydatury następujących osób. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 27,43%.**

1. Gałus Andrzej – 5 (1,14%)
2. Kasiura Andrzej – 108 (24,6%) **II tura: 105 (34,88%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 69 (15,72%)
4. Roszkowiak Jerzy – 52 (11,85%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 205 (46,7%) **II tura: 196 (65,12%)**

### Obwód nr 9

Ulice: Dambonia, Damrota, Działkowa, Hotelowa, Kani, Kopernika, Krasickiego, Krótką, Księża Koziołka, Leśną, Ligonie, 3 Maja, Mickiewicza, Ogrodową, Piastowską, Plac Josepha von Einchendorffa zamieszkuje 1827 osób mających prawo do głosowania. Swoich faworytów do zajęcia urzędu gospodarza gminy poparło 761 z nich, co daje frekwencję na poziomie 41,60% (**w II turze głosowało 33,32%**).

1. Gałus Andrzej – 9 (1,2%)
2. Kasiura Andrzej – 291 (38,9%) **II tura: 269 (44,68%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 116 (15,51%)
4. Roszkowiak Jerzy – 95 (12,7%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 237 (31,68%) **II tura: 333 (55,32%)**

### Obwód nr 10

Jedną z większych frekwencji (45,41% - 826 z 1819 uprawnionych) w gminie zanotowały ulice: Arki Bożka, Andersa, Armii Ludowej, Bema, Bohaterów Westerplatte, Bolesława Chrobrego, Bolesława Prusa, Broniewskiego, Brzechwy, Cegielniana, Dąbrowskiego, Dąbrowskiej, Dębowa, I Dywizji, Elsnera, Górna, Grunwaldzka, Harcerska, Kasprowicza, Korczaka, Kochanowskiego, Korfantego, 19 Marca, Gustawa Morcinka, Cypriana Kamila Norwida, Orzeszkowej, Emilii Plater, Polna, Reja, Reymonta, Strzelców Bytomskich, Transportowa, Traugutta, Tuwima, Wiejska, Wróblewskiego, Wyspiańskiego, Zwycięstwa, Żeromskiego. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 38,45%.** Oto jak rozłożyły się głosy:

1. Gałus Andrzej – 16 (1,98%)
2. Kasiura Andrzej – 437 (54,02%) **II tura: 423 (61,39%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 80 (9,89%)
4. Roszkowiak Jerzy – 73 (9,02%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 203 (25,09%) **II tura: 266 (38,61%)**

### Obwód nr 11

Również wysoka okazała się frekwencja w sołectwach Gwoźdźce, Rogów Opolski, Rogów Opolski – Positek. Spośród

929 uprawnionych z czynnego prawa wyborczego skorzystało 431 (46,39%). **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 36,39%:**

1. Gałus Andrzej – 6 (1,42%)
2. Kasiura Andrzej – 300 (70,75%) **II tura: 261 (77,91%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 18 (4,25%)
4. Roszkowiak Jerzy – 9 (2,12%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 91 (21,46%) **II tura: 74 (22,09%)**

### Obwód nr 12

W sołectwie Dąbrówka Górna mimo dość słabej frekwencji (34,43% - 252 wyborców z 732 mogących głosować) stanowiące poparcie uzyskał tylko jeden kandydat. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 31,15%.**

1. Gałus Andrzej – 4 (1,59%)
2. Kasiura Andrzej – 212 (84,46%) **II tura: 214 (94,27%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 18 (7,17%)
4. Roszkowiak Jerzy – 1 (0,4%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 16 (6,37%) **II tura: 13 (5,73%)**

### Obwód nr 13

W obwodzie nr 13 (sołectwo Steblów) zamieszkuje 805 uprawnionych. 21 listopada z obywatelskiego przywileju skorzystało 40,37% (325 z 805). **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 40,88%.**

1. Gałus Andrzej – 2 (0,63%)
2. Kasiura Andrzej – 250 (78,13%) **II tura: 278 (85,02%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 17 (5,31%)
4. Roszkowiak Jerzy – 5 (1,56%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 46 (14,38%) **II tura: 49 (14,98%)**

### Obwód nr 14

Niską frekwencją mogą „pochwalić się” sołectwa Borek, Ściborowice, Ściborowice – Jarczowice oraz Ściborowice – Wesoła. Spośród 416 uprawnionych do głosowania tylko 126 (30,29%) zdecydowało się udać do lokalu wyborczego mieszczącego się w Świetlicy OSP przy ulicy Szkolnej. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 23,13%:**

1. Gałus Andrzej – 2 (1,61%)
2. Kasiura Andrzej – 75 (60,48%) **II tura: 69 (72,63%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 9 (7,26%)
4. Roszkowiak Jerzy – 15 (12,1%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 23 (18,55%) **II tura: 26 (27,37%)**

### Obwód nr 15

Spośród 1189 wyborców zamieszkujących wsie Żywocice i Pietna do urn udało się 498, czyli 41,88% z nich. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 38,58%.**

1. Gałus Andrzej – 4 (0,81%)
2. Kasiura Andrzej – 369 (74,55%) **II tura: 396 (86,46%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 31 (6,26%)
4. Roszkowiak Jerzy – 10 (2,02%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 81 (16,36%) **II tura: 62 (13,54%)**

### Obwód nr 16

Do Publicznej Szkoły Podstawowej w Kórnicy, gdzie mieścił się lokal wyborczy obejmujący wsie Kórnica i Nowy Dwór Prudnicki, udało się 313 z 657 mogących głosować. Dało to frekwencję osiągającą poziom 47,64%, co jest najwyższym wynikiem w całej gminie. **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 31,81%:**

1. Gałus Andrzej – 14 (4,53%)
2. Kasiura Andrzej – 192 (62,14%) **II tura: 163 (77,99%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 24 (7,77%)
4. Roszkowiak Jerzy – 1 (0,32%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 78 (25,24%) **II tura: 46% (22,01%)**

### Obwód nr 17

Sołectwa Żużela i Ligota zamieszkuje 546 uprawnionych do udziału w wyborach. Z prawa wybierania skorzystało 37,18% z nich (203 osób). **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 41,94% - najwyższa w gminie.**

1. Gałus Andrzej – 7 (3,45%)
2. Kasiura Andrzej – 166 (81,77%) **II tura: 204 (89,878%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 9 (4,43%)
4. Roszkowiak Jerzy – 4 (1,97%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 17 (8,37%) **II tura: 23 (10,13%)**

### Obwód nr 18

Obwód nr 18 został utworzony na terenie Szpitala Powiatowego w Krapkowicach-Otmęcie. Spośród 34 pacjentów mogących głosować swoje poparcie okazało 6 z nich (17,65%). **W II turze frekwencja w tym obwodzie wyniosła 13,79%:**

1. Gałus Andrzej – 0 (0,0%)
2. Kasiura Andrzej – 0 (0,0%) **II tura: 4 (100%)**
3. Nadbrzeżny Jan – 2 (33,33%)
4. Roszkowiak Jerzy – 1 (16,67%)
5. Sonik Maciej Ryszard – 3 (50%) **II tura: 0 (0,0%)**

# Kurpiela zostaje

Gmina Strzelecki

Bronisław Kurpiela reprezentujący KW Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Niemców na Śląsku Opolskim po pierwszej turze, podczas której uzyskał 43,95% głosów (1 210 w sumie) był faworytem drugiego niedzielnego (5.12) starcia. W drugiej turze Kurpiela spotkał się z Dariuszem Willimem (KWW „Razem Ku Zmianom”), którego w pierwszej turze poparło 34,33% wyborców (945 głosów).

Przed drugą turą trzeci z kandydatów, który „odpadł z gry” Marek Pietruszka z KW Platforma Obywatelska (jego wynik to 21,72%) oficjalnie poparł Willima na nic się to jednak zdało. W drugiej turze zwyciężył Kurpiela, który otrzymał 1 438 głosów czyli 53,66% (o 228 więcej). Willim z 1 242 głosami mógł liczyć na poparcie 46,34% wyborców (o 297 głosów więcej).

## Wysoka frekwencja

W gminie Strzelecki jest 6 245 osób uprawnionych do głosowania. W pierwszej turze do urn poszło 44,45% (2 776 osób). W drugiej turze zagłosowało nieco mniej wyborców, bo 2 719 (43,51%). Oto jak rozłożyły się głosy.

### Obwód nr 1

Sołectwo Strzelecki zamieszkuje 1 316 uprawnionych do głosowania. Obywatelski przywilej wykorzystało 679 z nich (51,6%). **W drugiej turze głosowało 667 (51,29% uprawnionych).**  
1. Kurpiela Bronisław Józef – 318 głosów (47,32%). **II tura: 369 (55,32%)**  
2. Willim Dariusz – 252 (37,50%). **II tura: 298 (44,68%)**

### Obwód nr 2

W sołectwach: Dziedzice, Raclawiczki, Smolarnia z przysiółkiem Serwitut, Ścigów z przysiółkiem Kopalina z pośród 1555 wyborców 652 (41,93%) oddało swój głos. **W drugiej turze głosowało 655 (42,85% uprawnionych).**  
1. Kurpiela Bronisław Józef – 303 (46,62%). **II tura: 427 (65,19%)**  
2. Willim Dariusz – 134 (20,62%). **II tura: 228 (34,81%)**

### Obwód nr 3

Sołectwa: Kujawy, Moszna z przysiółkiem Urszulanowice, Wawrzyńcowice, Zielina zamieszkuje 1437 upoważnionych. 574 (39,94%) z nich 21 listopada oddało swój głos. **W drugiej turze głosowało 553 (39,21% uprawnionych).**  
1. Kurpiela Bronisław Józef – 247 (43,56%). **II tura: 284 (51,36%)**  
2. Willim Dariusz – 185 (32,63%). **II tura: 269 (48,64%)**

### Obwód nr 4

Z 1 285 osób posiadających czynne prawo wyborcze w sołectwach Komorniki z przysiółkiem Nowy Młyn, Łowkowice, Pisarzowice z przysiółkiem Buława tylko 582 (45,29%) oddało swój głos. **W drugiej turze głosowało 506 osób (39,32% uprawnionych).**  
1. Kurpiela Bronisław Józef – 222 (38,47%). **II tura: 203 (40,2%)**  
2. Willim Dariusz – 263 (45,58%). **II tura: 302 (59,8%)**

### Obwód nr 5

Sołectwo Dobra z przysiółkiem Nowy Bud zamieszkuje 652. Z prawa wyborczego skorzystało 289 osób, co dało frekwencję na poziomie 44,33%. **W drugiej turze głosowało 308 osób (47,17% uprawnionych).**  
1. Kurpiela Bronisław Józef – 120 (41,81%). **II tura 155 (51,67%)**  
2. Willim Dariusz – 111 (38,68%). **II tura: 145 (48,33%)**

(roch), (ls)

SAMORZĄD • Gminy Krapkowice i Strzelecki

# Powtórka z wyborów

Demokracja ma to do siebie, że wymaga głosów wyborców, głosów potrzebuje kandydat, tyle tylko, że nie tylko głosów w ogóle, ale w odpowiednim procencie w stosunku do kontrkandydata. Dlatego też po wyborach samorządowych, w których nie wszyscy kandydaci na burmistrzów czy wójtów w naszym powiecie uzyskali wymaganą ilość głosów, 5 grudnia odbyła się druga tura wyborów między dwoma kandydatami.

Krótkim popołudniowym rekonansem odwiedziliśmy kilka lokali wyborczych. Interesowało nas, czy druga tura wyboru osoby, która, prędzej czy później, będzie podejmować decy-



przyjściem do lokalu wyborczego. Do godziny 15.00 frekwencja wyniosła ponad 20%.

## Święci też głosują

Żużela

- Przesyłam zdjęcie Mikołaja głosującego w komisji w Żużeli. Św. Mikołaj najpierw dzielił solidnie różgą cały skład komisji, po czym się wylegił i w prezencie oddał głos wrzucając kartę do urny – napisał nasz Czytelnik (imię i nazwisko do wiadomości redakcji). Był tak zaskoczony, że zdjęcia zrobione komórką nie są najlepszej jakości. Pewnie na widok tak niespodziewanego gościa ręce mu się zatrzęsnęły...

(roch)



zje w naszej sprawie, podniosła frekwencję i zainteresowanie wyborami.

### Dobra

Komisja obwodowa w Dobrej – przewodnicząca Cecylia Wiesner informuje, że do godziny 15.00 głosowało 249 wyborców, co stanowi 38%, podobnie jak dwa tygodnie temu. Spodziewa się jeszcze wyborców po niesporach i mszy wieczornej.

### Strzelecki

Komisja obwodowa w Strzeleckach – do godziny 15.00 głosowało 34% wyborców. Przekrój wiekowy na równi wyborcy młodszy i starsi. Najwięcej wyborców przychodzi głosować po liturgiach w kościele.

### Stebłów

Komisja obwodowa w Stebłowie – przewodniczącej Ewie Klaka wydaje się, że jest większe zainteresowanie wyborami, a do godziny 15.00 głosowało 202 wyborców, co stanowi 25%.

### Krapkowice

Komisja obwodowa przy PG nr 2 w Krapkowicach – członek komisji Józef Micek informuje, że do głosowania przychodzą ci sami wyborcy, co dwa tygodnie temu. Są starsi i młodszy wyborcy, chociaż pewnie pogoda, albo kłopoty ze zdrowiem niektórych wstrzymują przed

Pogoda mogła mieć wpływ na frekwencję, bo, mimo ulgi w mrozie, wiatr dosyć skutecznie „zamiatł” śnieg na drogi, co powodowało zaspę, na szczęście, rozjeżdżane jeszcze przez samochody.

(sew)



## Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Gogolinie

Ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na:

### dzierżawę pomieszczenia z przeznaczeniem na prowadzenie działalności usługowo-handlowej.

W/w pomieszczenia znajdują się w Gogolinie, przy ul. Strzeleckiej 1.

Powierzchnia użytkowa wynosi 101,67m<sup>2</sup>

**Cena wywoławcza – 11,00 zł za 1m<sup>2</sup> (netto)**

Pisemne oferty z określeniem proponowanej formy działalności w lokalach oraz deklarowanej stawki czynszowej za 1 m<sup>2</sup>, w zaklepanych kopertach z dopiskiem „LOKAL STRZELECKA Nr 1” należy składać w ZGKiM Gogolin do dnia 15.12.2010 r.

Oferty zostaną otwarte komisyjnie w pokoju nr.1 w siedzibie ZGKiM Gogolin w dniu 15.12.2010 r. o godz. 10.00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w kasie ZGKiM Gogolin w wysokości 200,00 zł, do dnia 15.12.2010 r. do godz. 10.00.

Osobą upoważnioną do bezpośredniego kontaktowania się z oferentami jest Pani Renata Stach tel. 77 466 63 58.

Chętni mogą zapoznać się dodatkowo z warunkiem przetargu w ZGKiM Gogolin, ul. Ligonja 15.

ZGKiM zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert oraz prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

Na Pocztovej  
N.Z.O.Z.

N.Z.O.Z. „Na Pocztovej” Krapkowice, ul. Pocztowa 12

PRACOWNIA USG

- ▶ USG naczyń metodą doppler duplex
- ▶ USG (ECHO) serca
- ▶ USG jamy brzusznej
- ▶ USG piersi
- ▶ USG tarczycy, ślinianek, węzłów

**PORADNIA MEDYCyny PRACY**

w godz. 8.00 - 10.00 (oprócz wtorków)

Rejestracja: tel. 77 543 15 99 w godz. 10.00 - 14.00

Nix-x/08

ZGK/49/1/10

info@ezegary.pl www.ezegary.pl



**SMYKAŁA**  
BIŻUTERIA \* ZEGARY

Krapkowie, ul. Rybacka 1, tel./fax 77 446 03 69  
Otmęt, ul. Damrota 10

www.fiatlukoszek.pl



**SERWIS PEUGEOT**

AUTO - LUKOSZEK - Henryk Lukoszek  
ul. Fr. Mahla 26a, 65-771 OPOLE  
TEL. 077 474 86 63, 470 00 21

**TRANS - PEL WALCE**  
MAGAZYN, UL. ZAMKOWA 10. tel. 0774660104

**OPAL** w dobrej cenie

Skup złomu • Materiały budowlane  
Pasze • Szeroki asortyment nawozów



www.budopap.pl

**Budopap**

Krapkowie, ul. Opolska 103a,  
tel. 077 4662065, fax: 077 4079657  
e-mail: info@budopap.pl

**Oferuje:**

**Kompleksowe usługi budowlane**  
Budowy • Remonty • Adaptacje

w tym m.in. roboty:

- ogólnobudowlane, murarskie i żelbetowe
- wykończenia i malowanie wnętrz
- docieplenia i malowanie elewacji
- dekarstwo: dachówka, papa, blacha, rynny
- lekkie konstrukcje stalowe i antykorozyjne
- ziemne, kanalizacyjne i drogowe
- dostawy betonu na budowy

Przedsiębiorstwo Handlowe  
**"SAM-BUD-ROL"**

**Oferuje opał:** koks, węgiel, węgiel brunatny  
(orzech, orzech grubo, groszek, groszek eko)  
**mał węglowy, flot, muł.**

**AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA KOMPANII WĘGLOWEJ**  
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

Krapkowie, ul. Opolska 69a, tel. 466 - 17 - 50

http://studioarchitektury.com

**Studio Architektury**

Pełna obsługa procesu budowlanego  
"Od pomysłu do zamieszkania"

Usługi w zakresie:

- Projekty budowlane architektury i konstrukcji
- Sprzedaż i adaptacja typowych projektów budowlanych
- Nadzór budowlany
- Kosztorysowanie
- Porady prawne i techniczne z zakresu budownictwa

mgr inż. Piotr Cwirko  
47-300 Krapkowie,  
ul. Prudnicka 5,  
tel. 077 4665 203,  
tel. kom. 604 625 468  
biuro@studioarchitektury.com

**STUDIO ARCHITEKTURY**  
Piotr Cwirko

**BAUMI OPTYK**

Od września do końca roku  
300 opraw w wybranych kolekcjach 15% 20% 30% taniej

www.baumioptyk.pl

USŁUGI REMONTOWO - BUDOWLANE

**Marek Bekiesz**  
tel. 697 156 736  
796 208 779  
e-mail: mabekiesz@gmail.com

- docieplenia budynków
- malowanie elewacji
- wykończenia wnętrz.

**FIZJOTERAPIA**  
NOWO OTWARTY  
GABINET

mgr Andrzej Kauf  
masaż, elektroterapia,  
pole magnetyczne, laser  
ultradźwięki, trakcja  
kręgosłupa  
tel. 505 906 685  
Otmęt ul. Ligonia 6

**NOWE, PROMOCYJNE CENY**

**AST**  
Nauka jazdy

Henryk Wieszała  
Krapkowie, ul. Opolska 38  
tel. 77 466 44 50, 605 585 135

**MEDIA SERWIS**

Naprawy domowe:

- telewizorów, LCD, plazmowych
- anten satelitarnych cyfrowych
- DVD, CD-Playerów

Montaż anten satelitarnych i instalacji antenowych.  
Malnia, ul. Opolska 22,  
tel. 467 17 43, kom. 604 782 443

**CHOROBY ŻYL I TĘTNIC**

lek. med. Zbigniew Ludewicz  
SPECJALISTA CHIRURG

żyłaki, pajączki żyłne  
leczenie nieoperacyjne  
skleroterapia, miniflebektomia

owrzodzenia podudzi  
trudno gojące się rany  
niedokrwienie kończyn

Krapkowie, ul. Konopnickiej 1  
Wtorki, w godz. 15 - 16  
Prószków, Pl. Zawadzkiego 2  
Środy, w godz. 17 - 18

Rejestracja:  
077 446 79 00 w godzinach 14 - 18  
lub nr osobisty 0 500 292 399

**Centrum Sady**  
Krapkowie-Otmęt, os. Sady 1

FARBY - NARZĘDZIA - ART. METALOWE - DREWNO

MIESZALNIK FARB

TIKKURILA  
Farba lateksowa mat.  
2,5 l 38,- zł  
10 l 98,- zł

NOBILES Snieżka

Pon. - pt. 8.00 - 17.00, Sob. 8.00 - 13.00 tel. 77 440 40 21

**TWOJE BIURO PODRÓŻY**

**JAWA TOUR**

- wczasy
- wycieczki
- kolonie i obozy
- ubezpieczenia
- bilety

Gogolin, ul. Strzelecka 2, ☎ 077 466 90 69

**FIRST MINUTE - LATO 2011**

Ecco Holiday ATLAS tours

RAINBOW TOURS ALFA STAR

Wczesna rezerwacja to korzystna kalkulacja!

**Nowość!!!** GTI

Zapraszamy do salonu sprzedaży  
Pn - Pt 9.00-17.00 Sob 9.00-13.00

**P.H.U. ROBSTAŁ OGRODZENIA**

metalowe • betonowe • panelowe • siatki  
słupki powlekane PCV • bramy i furtki • gabiony  
płytki chodnikowe i tarasowe • gazony ogrodowe  
stojaki rowerowe • kojce • montaż • usługi spawalnicze

**TEL. 608 48 55 22**

**Wynajem limuzyn:**  
Lexus LS • Jaguar XJR Arden, Bentley Continental,  
Porsche Cayenne GTS Limited

na: śluby/wesela, komunie, chrzciny, bale, studniówki,  
wieczory panieńskie i kawalerskie, randki, rocznice,  
kampanie reklamowe, spotkania biznesowe, parady,  
pokazy, zjazdy, transfery z i na lotnisko.

**Urodziny? Imieniny? Rocznicę ślubu?**  
Oferujemy idealny - wyjątkowy PREZENT  
- przejażdżkę Porsche lub Bentley'em!

**Wynajem i wypożyczalnia**  
samochodów osobowych, busów dostawczych  
i dziewięcioosobowych.

**Skup i komis pojazdów**  
za gotówkę - przyjmujemy każdy samochód,  
niezależnie od ceny.

**KIMBEX**  
Dreams Cars  
ul. Prudnicka 28A  
(wjazd przez ORLEN)

**ZAPRASZAMY!**  
tel. 888 037 000  
lub 77 543 15 51  
www.kimbex.pl

**Sklep rzeczy używanych**

**Zapraszamy**  
pon. - pt.  
10.00 - 18.00  
sob. 9.00 - 15.00

47-330 Żyrowa  
ul. Wojska Polskiego 3  
tel. 0 887 442 150

**budowa**

hal, obór  
chlewni, szamb domów

posadzki przemysłowe | tynki | remonty | docieplenia  
**Murarstwo Kurpierz - Usługi Budowlane**

Murarstwo Gerard Kurpierz  
Boguszyce, ul. Opolska 24  
fax 77 464 87 54

tel. 606 138 457

EKOLOGIA • Walka z zimą

# Szkodliwe sposoby

**Czarne drogi podczas śnieżnej i mroźnej zimy bez użycia chemii – to na pierwszy rzut oka proste rozwiązanie póki co w Polsce nie znajduje zastosowania. Czy czeka nas więc kolejna zima podczas której administratorzy dróg zużyją rekordowe ilości soli?**

Niestety okazuje się, że stosowanie soli wysypywanej na ulice i drogi nie pozostaje bez wpływu na środowisko naturalne. Sól osadza się w ziemi i nawet po kilku latach niszczyliśko wpływa na drzewa i rośliny. Zasolona gleba jest gorzej napowietrzona, słabiej dostarcza roślinom składniki pokarmowe i wodę.

Tymczasem na ulice w całej Polsce wysypuje się dziesiątki milionów ton soli. W większych polskich miastach ekolodzy próbują zabezpieczyć przydrożną zielen przed szkodliwym wpływem soli. Niestety efekt jest bardzo mizerny. Na przykład w Krakowie kilka lat temu wprowadzono nakaz ograniczenia solenia dróg przy terenach parkowych i zabytkowych alejach. Nie wolno także przysmagać śniegu przy przydrożnych czy parkowych drzewach. Niektórzy naukowcy twierdzą, że bezpieczniej byłoby stosować chlorek wapnia jednak okazuje się, że wcale nie poprawia się ekosytuacja żywych organizmów w kontaktach ze specyfikami używanymi do

zwalczania skutków srogiej zimy. Zarówno sól, jak i chlorek wapnia, zawierają toksyczny dla roślin chlor. Może on powodować tak zwaną suszę fizjologiczną, która sprawia, że drzewa nie są w stanie pobierać wody i zaczynają usychać. Wiosną na liściach pojawiają się plamki, a już we wrześniu często tracą wszystkie liście. Dobry wpływ na zielen ma jedynie wapń. Czy nie wymyślono dotąd nic skuteczniejszego do walki z oblodzeniem niż sól? Urzędnicy i naukowcy mówią jednym głosem: inne metody są bardzo kosztowne. W całej Europie powszechnie używa się soli.

(roch)

## Dokarmiać czy nie?

Sroga zima

**Kiedy temperatura powietrza spada poniżej minus 10 stopni Celsjusza, a ziemię przykrywa kilkudziesięciocentymetrowa warstwa śniegu dla ptaków i zwierząt rozpoczyna się bardzo trudny okres.**

Tegoroczna zima zaatakowała z nienacką. Zaskoczyła nie tylko (tradycyjnie jak co roku drogowców), ale także ptaki i zwierzęta. O ile o tych drugich dbają myśliwi, to jeśli chodzi o ptaki obowiązkiem dokarmiania skrzydlatych spoczywa na nas wszystkich. Okazuje się jednak, że wśród fachowców

zdania na ten temat są mocno podzielone.

Tak czy nie?

Jedni ornitolodzy uważają, że poprzez dokarmianie ptaków przez ludzi niepotrzebnie doprowadza się do sytuacji w której przeżywają osobniki słabe, które powinna wyeliminować z życia sroga zima. Inni uważają, że kiedy zima jest ciężka i mróz długo trzyma, warto zadbać o ptaki. Pamiętajmy jednak, że jeżeli zdecydujemy się zaoferować im dokarmianie, musimy to robić codziennie, aż do ocieplenia. Ptaki przyzwyczajają się do takiej pomocy i często całkowicie się na nią zdają. Prze-

rwanie dokarmiania może doprowadzić do ich śmierci.

Co im dawać?

Wiele energii ptakom dostarczają ziarna słonecznika i rozdrobnione łuskane orzechy, ale możemy też wysypywać siemię lniane, płatki owsiane skropione olejem, okruchy pieczywa. Można wieszać także kawałki niesolonej słoniny albo pojemniczki napelnione mieszaniną smalcu z nasionami (skorzystają z niego nie tylko sikorki i wróble, ale też dzięcioły czy sroki). Pokarm nie może być wilgotny, spleśniały, nieświeży, solony czy przyprawiany.

(roch)

# Śmieci są wszędzie

List



*Chciałam poruszyć temat śmieci wokół popularnego akwenu „Gold”. Otóż jakieś dwa miesiące temu ktoś pozbył się wersalki i foteli i tak to sobie tam leży, przez nikogo chyba niezauważone. Troszkę dalej odpady domowe w workach. Drugim takim miejscem jest kawałek dalej teren pod inwestycje sporo tam śmieci. Uważam, że powinno się w jakiś sposób rozwiązać ten problem, bo pewnie nabywca tego terenu najpierw sporo się naporządkuje zanim coś zacznie budować. Taki widok raczej odpycha niż przyciąga inwestorów. Ludzie szukają oszczędności i nie zawsze ci biedni, bo oni będą bali się kary w razie złapa-*

*nia, a bogaty ma to w nosie. Taki przypadek obserwowałam w sobotę 27.11 na akwenu w Januszkowicach stoi kontener dla użytkowników wód, a tu podjeżdża gośćciu autem nie byle jakim*

*i wysypuje kilka worków do kontenera na koszt PZW Opolo. Ten sam problem jest na tak zwanych „Kopkach” w Kątach Opolskich.*

Czytelnik

(Zdjęcia pochodzą od autora listu)



## Przydatne drapieżniki

Ciekawostki

Agresywne mrówki afrykańskie znane z mocnych ukąszeń zostały w pewnym sensie wykorzystane przez afrykańskie akacje jako armia najmniejszych obrońców chroniących drzewa przed roślinożercami. Ponadto nie odstrasza one owady potrzebne do zapylania kwiatów drzew. Żywią się nektarem wydzielanym przez akacje i mieszkają w gniazdach pod korą. Doszło więc do pewnego rodzaju symbiozy, albo po ludzku mówiąc wspólnoty interesów między dwoma gatunkami. Okazało się też, że mrówki afrykańskie atakują nie tylko rywali do smacznego posiłku (nektaru), ale nawet tak duże zwierzęta roślinożerne jak żyrafy (podobne mrówki są też w Ameryce Południowej). Akacja w trosce o przedłużenie swojego gatunku nie utrudnia agresywnym lokatorom mogącym odstraszać potrzebne do zapylania owady dostę-

pu do kwiatów jak to czynią inne rośliny za pomocą barier czy śliskich powierzchni, ale udostępnia im nektarniki pozakwiatowe z których mogą korzystać bez wspinania się do kwiatu. Po drugie zapach kwiatów jednocześnie przywabia owady mogące je zapylić i odstrasza mrówki - prawdopodob-

nie najbardziej odrażający dla mrówek jest zapach pyłku. Gdy cały pyłek zostanie już przeniesiony na inne kwiaty przez zapyłające owady, kwiaty przestają odstraszać mrówki, co trzyma na dystans zwierzęta mogące uszkodzić przekwitający kwiat i powstające nasiona.

oprac. (mer)



## Ptaki

## Klub 300

**Klub 300 zrzesza ludzi, którzy w swoim ornitologicznym podglądaniu przekroczyli liczbę 300 obserwowanych gatunków.**

**278 Kawka (Corvus monedula)** - średni ptak synantropijny z rodziny krukowatych. Zamieszkuje Europę z wyjątkiem północnej części Półwyspu Skandynawskiego, zachodnią Azję po Kaszmir i Mongolię, w Afryce Tunezję i północną Algierię. W Polsce średnio liczny, lokalnie liczny ptak lęgowy na niżu. Zimą przylatują wielkie stada ptaków z północy i wschodu. Cechy gatunku: obie płci ubarwione jednakowo, upierzenie czarne, boki szyi, głowy i karku łupkowoszare. Na głowie czarna "czapka". Tęczówki białe. Wymiary średnie: dł. ciała: 33-35 cm, rozp. skrzydeł: 67 cm, masa: ok. 230-240 g. Biotop: głównie miasta, gdzie zasiedla parki i skwery, czasem ruiny i opuszczone budowle, poza miastami skały i obrzeża drzewostanów. Gniazdo: umieszczone w szczeliny muru czy skały, w głębokiej dziupli, w nieczynnym kominie, na poddaszu wieży kościoła, itp. Korzysta też ze skrzynek lęgowych. Jaja i wysiadywanie: pod koniec kwietnia lub na początku maja składa 4-6 jaj. Wysiadywanie trwa od złożenia pierwszego jaja około 17-19 dni. Pisklęta osiągają samodzielność po ok. 30 dniach, lecz na noc wracają jeszcze przez jakiś czas do gniazda rodziców. Pożywienie: dżdżownice, pędraki, mniejsze gryzonie. W okresie lęgów bywa szkodliwa, wybierając jaja lub pisklęta drobnych ptaków śpiewających. Ochrona: na terenie Polski gatunek ten jest objęty ochroną gatunkową ścisłą.



ZDZIESZOWICE • Po drugiej turze

# „Wieczny burmistrz”

Dieter Josef Przewdzing swoim niedzielnym zwycięstwem na stałe wpisał się w historię nie tylko Zdzieszowic czy Opolszczyzny, ale i zaistniał w annałach historii samorządu w Polsce. Przewdzinga jako jednego z nielicznych nie zmiotła ze stanowiska solidarnośćowa rewolucja w 1990 roku, która właśnie wtedy dotarła do Polski samorządowej.

Z naczelnika gminy z dnia na dzień Przewdzing stał się burmistrzem. Dieter Josef Przewdzing w 2014 roku kiedy zakończy się obecna kadencja będzie miał 70 lat. Znając burmistrza Zdzieszowic należy podejrzewać, że być może także za cztery lata nie będzie wybierać się na zasłużoną emeryturę. Póki co burmistrz Przewdzing dopisuje kolejnego rywala do listy pokonanych. Tym razem nie sprostął mu Stefan Czarnecki.

## Przeciwnicy razem

W drugiej turze Stefan Czarnecki dostał 2 232 głosów czyli 46,22%, burmistrza Przewdzinga poparło 2 597 wyborców czyli 53,78%. Dwa tygodnie wcześniej obaj kandydaci otrzymali odpowiednio: Czarnecki – 1 329 głosów (24,47%), i Przewdzing – 2 424 głosy (44,62%). W II turze przeciwnicy urzędującego burmistrza „poszli ławą” do lokali wyborczych, to dało efekt w postaci 903 głosów więcej. Burmistrz Przewdzing otrzymał w II turze tylko 173 głosy więcej.

Ogółem uprawnionych do głosowania w gminie Zdzieszowice było 13 463, w II turze zagłosowało 4 879 czyli 36,23% uprawnionych. W I turze frekwencja była wyższa, bo zagłosowało 5 535 osób czyli 41,1%.

## OBWÓD NR 1

W pierwszej turze wyborów na burmistrza Zdzieszowic mieszkańcy (1 401 uprawnionych – 538 głosów oddanych, w II turze głosowało 506 – 36,09%) ulic: Bocznę, Bolesława Chrobrego za wyjątkiem nr 8, Chopina, Dworcowej, Friedricha, Górnej od nr 1 do 26, 31, 33, 43, Harcerskiej, Kozielskiej, Miarki, Myśliwca od nr 1 do 36 i od nr 43 do 62, Odżańskiej, Ogrodowej, Opolskiej, Osadników, Parkowej, Pokoju, Skrajnej, Solownia, Sportowej, Wschodniej, Za Odrą, Zuchów głosowali w następujący sposób:

1. Czarnecki Stefan – 91 (17,30%). II tura: 127 (25,66%)
2. Przewdzing Dieter – 330 (62,74%) II tura: 368 (74,34%)

## OBWÓD NR 2

Na ulicach: Dunikowskiego, Generała Zawadzkiego, Góry św. Anny od nr 22, Granicznej, Katowickiej, Kopernika, Krótkiej, Kwiatowej, 22-Lipca, Mickiewicza, Piaskowej, Pionierów, Plac 1 Maja, Polnej, Prusa, Roosevelta, Rozwadowskiej, Sienkiewicza, Słowackiego, Strzeleckiej, Wigury, Wolności, Żwirki, Żymierskiego, Żyrowskiej zamieszkuje 1834 upoważnionych. Do urn udało się 776 z nich (42,31%). W II turze oddano 710 głosów (38,71%).

1. Czarnecki Stefan – 159 (20,70%). II tura: 317 (44,96%).
2. Przewdzing Dieter – 359 (46,74%). II tura: 388 (55,04%).

## OBWÓD NR 3

2037 upoważnionych zamieszkuje ulice: Filarskiego, Góry św. Anny do nr 21a, Korfańtego, Kościuszki, Nową, Orzeszkowej, Powstańców Śl. Na głosowanie 21 listopada udało się 751 z nich (36,87%). W II turze: 639 (31,35%).

1. Czarnecki Stefan – 223 (30,22%). II tura: 382 (59,97%).
2. Przewdzing Dieter – 245 (33,20%). II tura: 255 (40,03%).

## OBWÓD NR 4

Obwód ten stanowią ulice Akacjowa, Fabryczna, Leśna i Zielona. Spośród mieszkańców tych ulic 1769 może głosować. Z prawa tego skorzystało 807 osób (45,62%). W II turze głosowały 742 osoby (41,90%).

1. Czarnecki Stefan – 197 (25,13%). II tura: 393 (53,54%).
2. Przewdzing Dieter – 327 (41,71%). II tura: 341 (46,46%).

## OBWÓD NR 5

1 376 mieszkających na ulicach Bolesława Chrobrego nr 8, Piastów - blok nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 14 mogło poprzeć swojego faworyta w walce o fotel burmistrza. Zrobiło to jednak 595 z nich (43,24%). W II turze: 561 (40,74%).

1. Czarnecki Stefan – 231 (39,22%). II tura: 375 (67,2%).
2. Przewdzing Dieter – 167 (28,35%). II tura: 183 (32,80%).

## OBWÓD NR 6

Do lokalu wyborczego mieszczącego się w Żłobku Samorządowym przy ulicy Piastów 20 w Zdzieszowicach udało się 652 z 1 575 wyborców (w II turze: 507 czyli 32,11%)

mieszkających przy ulicach: Górnej nr 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, Myśliwca nr 37, 39, 41, Piastów blok nr 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22. Dało to frekwencję na poziomie 41,40%. Oto jak rozłożyło się poparcie udzielone poszczególnym kandydatom:

1. Czarnecki Stefan – 207 (32,50%). II tura: 336 (67,07%).
2. Przewdzing Dieter – 188 (29,51%). II tura: 165 (32,93%).

## OBWÓD NR 7

Pierwszy z obwodów obejmujących tereny wiejskie (sołectwo Januszkowice) zamieszkuje 847 zdolnych do głosowania. 373 (44,04%) wybrało się 21 listopada do lokalu wyborczego. W II turze: 312 (37,1%).

1. Czarnecki Stefan – 104 (28,26%). II tura: 138 (44,95%).
2. Przewdzing Dieter – 157 (42,66%). II tura: 169 (55,05%).

## OBWÓD NR 8

Wieś Rozwadowska jest zamieszkiwana przez 855 wyborców. 346 z nich (40,47%) głosowało na swoich kandydatów w pierwszej turze wyborów samorządowych. W II turze: 320

(37,34%).

1. Czarnecki Stefan – 44 (12,83%). II tura: 63 (19,87%).
2. Przewdzing Dieter – 242 (70,55%). II tura: 254 (80,13%).

## OBWÓD NR 9

Obwód obejmujący sołectwa Jasiona, Oleszka z przysiółkiem Dálnia i Żyrowa zamieszkuje 1120 uprawnionych do głosowania. 39,38% spośród nich (441 osób) oddało swój głos. W II turze: 338 (30,12%).

1. Czarnecki Stefan – 46 (10,70%). II tura: 65 (19,35%).
2. Przewdzing Dieter – 237 (55,12%). II tura: 271 (80,65%).

## OBWÓD NR 10

Ostatni z obwodów został stworzony na terenie sołectwa Krępna. 254 z 646 wyborców (39,32%) wzięło udział w pierwszej turze głosowania. W II turze: 244 (37,83%). Oto jak głosowali mieszkańcy Krępnej:

1. Czarnecki Stefan – 27 (10,84%). II tura: 36 (15,06%).
2. Przewdzing Dieter – 172 (69,08%). II tura: 203 (84,94%).

(roch), (ls)

# Dzień otwarty

PSP nr 3

**Już po raz dziesiąty (26 listopada) Publiczna Szkoła Podstawowa nr 3 w Zdzieszowicach szeroko otworzyła swoje drzwi, by przekonać wszystkich przedszkolaków oraz ich rodziców, którzy w roku 2011/2012 rozpoczną naukę w naszej szkole, że wybór „Trójki” to strzał w dziesiątkę.**

Tradycyjnie już był to dzień promocji szkoły, którego celem było przybliżyć gościom specyfikę placówki i pokazać, jak pracujemy, uczymy się i miło spędzamy w niej czas. Nie zabrakło chętnych. Odwiedziły nas zaproszone dzieci z pięciu oddziałów przedszkolnych.

## Krasnoludki-przewodnicy

W piątkowy dzień, w godzinach pomiędzy 9.00 a 12.00, teren szkoły przy ulicy Nowej 3, hol, szkolne korytarze i sale lekcyjne wypełniły się gośćmi. Zaroilo się od krasnoludków (w nie wcielili się nasi uczniowie) - to opiekunowie i przewodnicy, którzy nie szczędzili wysiłku, aby pokazać zaproszonym gościom naszą placówkę z jak najlepszej strony. One to na czele ze skrzatami Mędrkiem wtajemniczały dzieci i dorosłych w arkańskie przygody, oprowadzając po przyjaznych korytarzach i przestronnych salach, w których można było podziwiać ciekawe wystawy i ekspozycje prac naszych uczniów oraz przyręczyć się pracy „szalonych” naukowców czy pośpiewać wesołe piosenki.

## Ciekawe zajęcia

Uroczyste rozpoczęcie „Dnia Otwartej Szkoły” rozpoczęła dyrektor szkoły Małgorzata Ambroży, ser-

decznie witając dzieci i ich bliskich. Po części oficjalnej sala gimnastyczna na krótko stała się miejscem zabaw, po czym goście obejrzeli multimedialny pokaz prezentujący historię, osiągnięcia i ofertę edukacyjną szkoły. Po części oficjalnej przedszkolaki zaczęły zwiedzać szkołę. Pierwszą nie lada atrakcją był basen. Następnie – podzieleni na 10 kilkunasto-

też w zajęciach sportowych przygotowanych specjalnie dla nich przez specjalistki od zajęć korekcyjnych! Marię Mikę i Karinę Pordzik. Duże zainteresowanie wzbudziły ćwiczenia ruchowe z chustą animacyjną (prowadzone metodą Weroniki Sherborne), które nie tylko dostarczają wiele radości, śmiechu, ale też stymulują rozwój dziecka: pomagają zdobyć

angielskiego i niemieckiego prowadzone przez nauczycielki: Anetę Konopkę, Katarzynę Sarnecką i Jolantę Jasnogórska-Jazłowiecką z aktywnym udziałem przedszkolaków. Przyszli pierwszoklasiści mogli też wykonać ciekawe doświadczenia z przyrody.

W bibliotece szkolnej maluchy mogły obejrzeć ekspozycję książek „Bajki i bajeczki” i teatrzyk „Brzydkie kaczątko” - przygotowane przez Krystynę Kosowicz. Na koniec goście zostali zaproszeni do świetlicy szkolnej, gdzie w iście bajkowej scenerii obejrzeli grana przez pacynki baśń „Czerwony Kapturek” według Jana Brzechwy – przygotowaną przez Annę Kulig.

## Co rok więcej

Smutek rozstania osłodził przedszkolakom smaczny poczęstunek przygotowany przez Bożenę Bednarz. Goście opuszczali szkołę pełni pozytywnych wrażeń. Było ciekawie, kolorowo i wesoło! Nic dziwnego - zaangażowani w organizację „Dnia Otwartej” byli i uczniowie, i nauczyciele pod czujnym okiem Anety Konopki i Katarzyny Sarneckiej. Zainteresowani mogli zabrać ze sobą ulotki informacyjne i foldery z ofertą kształcenia na nowy rok szkolny wykonane przez Zofię Manowitę.

nad. W. Kulig  
PSP nr 3 Zdzieszowice



osobowych grup – uczestniczyli na przemian w niekonwencjonalnych zajęciach przygotowanych przez nauczycieli i wybranych uczniów. Klasy I-III przygotowały przyszłym kolegom liczne niespodzianki. Wiele emocji dostarczyły zajęcia taneczno-ruchowe z pierwszoklasistami w magicznej krainie zwierząt oraz gry i zabawy w bankiera, krawcową i konstruktora doskonałe pamięć, słuch, wzrok, mowę i koordynację ruchową dziecka - prowadzone przez: Barbarę Bąk i Sylwię Maińczyk.

## Stymulująca chusta

Nie zabrakło też działań plastyczno-technicznych, w których drugoklasiści uczynili najmłodszych wykonania zakładek do książek techniką orgiami kołowego. Mali goście chętnie uczestniczyli

pewność siebie i poczucie bezpieczeństwa w otoczeniu, ułatwiają nawiązanie kontaktu i współpracy, koncentrowania się na wykonywanym zadaniu.

## Komputery i książki

Panie: Marzena Trochimiuk i Dorota Czernysz zaprosiły dzieci do sali komputerowej na gry i zabawy edukacyjne ćwiczące m.in. spostrzegawczość i koncentrację. Doskonałym sposobem zapoznania się z prawdziwie szkolną atmosferą były lekcje: z matematyki, z języka



**trones**  
USŁUGI POGRZEBOWE

tel. całodobowy: 500 724 469  
tel./fax biuro: 077 484 41 85  
tel. kom.: 798 111 094  
ul. Chrobrego 13, 47-330 Zdzieszowice

www.trones.pl

1s/7-7/53/10

# Tvoja recepta na oszczędności

W październiku 2010 Apteki Dbam o Zdrowie rozpoczęły program 60+, skierowany do osób powyżej 60. roku życia. Celem programu jest umożliwienie im zakupu leków w bardzo atrakcyjnych cenach. Dzięki bezpłatnej, imiennej karcie programu, osoby powyżej 60. roku życia mogą korzystać ze specjalnie dla nich przygotowanej oferty cenowej na leki wydawane na receptę. W ofercie dla uczestników programu znajduje się prawie 7 tys. leków na receptę w bardzo atrakcyjnych cenach. Karta pozwala zaoszczędzić nawet 50 zł miesięcznie (750 zł do końca 2011 roku).

Aby otrzymać bezpłatną kartę, wystarczy zapisać się do programu. Dostępne są

cztery wygodne sposoby rejestracji:

## • W aptece:

Zostawiając u farmaceuty w jednej z Aptek Dbam o Zdrowie, biorącej udział w programie 60+, wypełniony formularz zgłoszeniowy. Apteka mieści się w Krapkowicach przy ulicy Szkolnej 7

## • Listownie:

Wysyłając pocztą formularz zgłoszeniowy na adres: DOZ SA, (Program 60+) ul. Zbąszyńska 1, 91-342 Łódź

## • Telefonicznie:

Wystarczy zadzwonić pod numer infolinii programu 60+:

800 301 601  
lub  
42 200 77 77

(koszt połączenia zgodnie z cennikiem operatora)

## • Internetowo:

Wypełniając wniosek na stronie internetowej [www.60plus.doz.pl](http://www.60plus.doz.pl)

Formularz może wypełnić również osoba upoważniona przez osobę 60+ (niekoniecznie sam uprawniony). Po rejestracji w programie, imienna karta 60+ zostanie wysłana w ciągu dwóch tygodni na podany przy rejestracji adres.

## Jak sprawdzić cenę danego leku na receptę?

To proste. Wystarczy spytać farmaceutę, wejść na stronę [www.60plus.doz.pl](http://www.60plus.doz.pl), lub zadzwonić na infolinię

800 301 601  
lub  
42 200 77 77.

# Zbiórka darów

Dla Bielic

Krapkowicki Klub Inteligencji Katolickiej apelował o przygotowanie darów rzeczowych – odzieży, bielizny, żywności, może też i pieniędzy na rzecz bezdomnych, którymi opiekuje się schronisko imieniem św. Brata Alberta w Bielicach. Po uzyskaniu od proboszczów dekanatu krapkowickiego zgody na zbiórkę prezes KIK Krapkowice Krystyna Brzezińska uzgodniła terminy zbiórek, które zostaną ogłoszone w kościołach, ale też

informacja w „Tygodniku” może przyczyni się również do sprawnego jej przeprowadzenia. Wczoraj (6.12) odbyła się zbiórka w parafiach Raclawickiej i Otmęt Sady. Dziś (7.12) – w parafiach Zielina, Kujawy, Pisarzowice i Żywocice. Jutro (8.12) – parafie Brożec, Komorniki i św. Mikołaja w Krapkowicach. 9.12 – parafia Strzelczki i Obrowiec. 10.12 – parafia Steblów i Otmęt pod wezwaniem WNMP.

(sew)

**Węgiel, eko groszek,  
pasze pełnoporcjowe, poślad,  
Żywocice, ul. Kozielska 50,  
kontakt i zamówienia:  
tel. 77 407 80 15**

WIDEOFILMOWANIE  
WSZELKICH UROCZYSTOŚCI.  
PRZEGRYWANIE  
KASET VHS NA DVD.  
TEL. 077 466 29 51.  
KOM. 0 608 803 855.

NAPRAWY DOMOWE  
TELEWIZORÓW, SPRZĘTU  
SATELITARNEGO, MONITORÓW,  
KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW. MONTAŻ ANTEN  
SATELITARNYCH CYFROWYCH.  
TEL. 0 720 009 272,  
077 466 13 58, 077 484 50 40.

ATRAKCYJNE POŻYCZKI!  
PRZYJDŹ DO NAS!  
MINIMUM FORMALNOŚCI:  
BEZ ZAŚWIADCZEŃ,  
PORĘCZYCIELI, BIK.  
NISKIE RATY 25000 ZŁ -  
155,27 ZŁ, ODSETKI 7,08%;  
OPOLE 77 402 20 05.

TAPICERSTWO.

TEL. 696 951 402.

NOCLEGI. ZDZIESZOWICE,  
TEL. 501 776 607.

WYCINKA DRZEW  
TRUDNYCH.  
TEL. 602 308 627.

STROJENIE PIANIN,  
TEL. 662 046 560.

PRACE WYSOKOŚCIOWE.  
TEL. 602 308 627.

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE  
BUDYNKÓW.  
TEL. 504 689 239.

USŁUGI OGÓLNOBUDOWLANE,  
BUDOWA DOMÓW, RENOWACJE I WYKOŃCZENIA  
WNĘTRZ.  
TEL. 606 913 960.

ANGIELSKI - KOREPETYCJE.  
TEL. 696 692 099.

KAFELKOWANIE, MALOWANIE,  
REGIPSY, GŁĄDZIE, KAPITAŁNE  
REMONTY DOMÓW I MIESZKAŃ.  
TEL. 693 750 393.

SPRZEDAM MIESZKANIE W OTMĘCIE.  
KAWALERKA, 20M<sup>2</sup>, PARTER, TEL. 602 221 625, 77 466 29 61.

KAFELKOWANIE, GŁĄDZIE,  
REGIPSY, HYDRAULIKA.  
TEL. 609 206 530.

TAPICER - RENOWACJE,  
MEBLE NOWE, ANTYKI, TKANINY,  
WYCENA, TRANSPORT GRATIS.  
TEL. 77 440 01 69, 77 461 40 43.

KUPIĘ GARAŻ.  
TEL. 662 131 832.

USŁUGI REMONTOWE  
WYKOŃCZENIOWE,  
TEL. 697 366 036.

SPRZEDAM BEZCZYNŠOWE  
MIESZKANIE (65M<sup>2</sup>) W KRAPKOWICACH  
PO GENERALNYM REMONCIE  
WRAZ Z PRZYNALEŻNĄ 3 AR. DZIAŁKĄ.  
TEL. 606 264 671.

Z przyjemnością informujemy,  
że w restauracji Karolinka  
w Gogolinie odbędzie się  
**Bal Sylwestrowy**  
na który serdecznie wszystkich  
zapraszamy.  
Blizsze informacje  
pod nr. tel.  
603 792 655, 609 324 424.

*Dziękuję Tym, którzy udzielili mi  
swojego poparcia oraz Wyborcom,  
którzy mi zaufali i na mnie zagłosowali  
w wyborach do Rady Miejskiej  
w Gogolinie.*

**Hubert Sznajder**

10 grudnia  
Klub Karate-do Shotokan  
obchodzi 10-lecie istnienia.  
Początek o godz. 16.30  
sala gimnastyczna PSP nr 1 w Krapkowicach  
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

## BURMISTRZ GOGOLINA

Ogłasza przetarg ustny na sprzedaż samochodu  
marki VOLKSWAGEN POLO LS numer rejestracyjny  
OKR 60AY, rok produkcji 1993.

**Cena wywoławcza: 2600,00 zł**

- Przetarg odbędzie się w dniu 2010.12.20 o godz. 10.00 w pokoju nr 1 Urzędu Miejskiego w Gogolinie przy ul. Krapkowickiej 6
  - Wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej - 260,00 zł, należy wpłacić najpóźniej do dnia 2010.12.20 do godz. 9.00 w kasie Urzędu.
  - Wadium przepada na rzecz sprzedającego, jeżeli oferent którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy sprzedaży.
  - Wadium przepada na rzecz sprzedającego jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny wyższej o 1 % od ceny wywołania.
  - Wadium złożone przez oferentów, których oferta nie zostanie przyjęta, zostanie zwrócone do 3 dni po rozstrzygnięciu przetargu.
  - Przetarg może być unieważniony bez podania przyczyn.
- Szczegółowych informacji można uzyskać w pok. 17,  
tel. 77 407 68 17

Burmistrz Gogolina  
Joachim Wojtala

Gabinet  
kosmetyczny  
„Iwa”  
Talon świąteczny  
najlepszym prezentem  
pod choinkę.  
Na przykład:  
mikrodermabrazja + UD  
+ algi = 120 zł  
Dobra, ul. Wiejska 23,  
tel. 77 466 83 99,  
788 429 420.

MIESZKANIE, OTMĘT  
SADY, PARTER, 2 POKOJE,  
PO REMONCIE, Z GARAŻEM.  
TEL. 503 413 281

WYNAJME MIESZKANIE  
NA KILIŃSKIEGO,  
2 POKOJE. TEL. 182654366.

ZATRUDNIĘ ELEKTRYKÓW.  
TEL. 605 311 814.

**DREWNO KOMINKOWE  
I OPAŁOWE  
TRANSPORT NA TERENIE  
POWIATU GRATIS!  
tel. 503 105 375**

KUPIĘ FIAT 125P, 126P,  
ZASTAWĘ 1100P.  
TEL. 506 024 230.

SPRZEDAM KAWALERKĘ  
W KRAPKOWICACH  
O POW. 42 M<sup>2</sup>  
TEL. 501 495 752

PRANIE DYWANÓW.  
TEL. 661 803 150

SPRZEDAM MIESZKANIE  
3-POKOJOWE, 57M<sup>2</sup>,  
OTMĘT I MIESZKANIE  
2 POKOJOWE, 54M<sup>2</sup>,  
KRAPKOWICE.  
TEL. 694 084 830.

INTERNETOWA  
KSIĘGARNIA  
**MAKAMA**  
ZAPRASZA  
[www.makama.eu](http://www.makama.eu)

**PRZESIEDLENIE  
PRZEWÓZY  
MEBLI**  
POLSKA - NIEMCY - POLSKA  
Walce, tel. 466 - 01 - 58  
ul. 1-go Maja 27

**POGRZEB Z KLASĄ**  
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE  
SPROWADZANIE ZMARŁYCH Z ZAGRANICY



Norbert Machnik  
Ozimek - Schodnia Nowa, ul. P. Kuczki 13  
tel. +48 77 465 24 56  
+48 804 45 98 40  
[www.machnik.ozimek.pl](http://www.machnik.ozimek.pl)

**GABINET WETERYNARYJNY "REKSIO"**  
lekarz weterynarii Tadeusz Fijałkowski tel. 0 601 53 21 27

- leczenie małych zwierząt
- szczepienia ochronne psów, kotów, gołębi, królików
- paszporty dla zwierząt
- odrobaczanie zwierząt
- zabiegi chirurgiczne
- wizyty domowe po uzgodnieniu terminu



Gogolin, ul. Strzelecka 31  
czynne codziennie  
12.00 - 15.00 i 17.00 - 19.00  
w soboty 11.00 - 13.00

**NOWY ADRES BIURA  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCIŚCI: KRAPKOWICE,  
UL. BASZTOWA 10 (PRZY  
RYNKU), PRZYJMUJEMY  
DO SPRZEDAŻY DOMY,  
MIESZKANIA, DZIAŁKI,  
LOKALE, TEL. 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**DOMY:**

**ZDZIESZOWICE, JEDNORO-  
DZINNY 120 M2, DZIAŁKA  
6A, 300 000 ZŁ. POSESJA  
NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 695 734 081,  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**DUŻY DOM WOLNOSTOJA-  
CY, KRAPKOWICE, 398 M2,  
DZIAŁKA 10 A, 9PK3Ł, 3  
GARAŻE. WYSOKI STAN-  
DARD 1 100 000 ZŁ,  
WIĘCEJ TEL. 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**KAMIENICA 280 M2, NOWA,  
CENA 790 000 ZŁ. CEN-  
TRUM KRAPKOWIC,  
3 LOKALE USŁUGOWE,  
4 LOKALE MIESZKALNE.  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCI, TEL. 695 734 081,  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**BUDYNEK UŻYTKOWY NA  
DZIAŁCE 23 A PRZY  
PRUDNICKIEJ, 260 M2,  
800 000 ZŁ. POSESJA  
NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**DOM DO REMONTU NA  
DZIAŁCE 7 A, 60 000 ZŁ,  
W STRZELCZKACH.  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCI, TEL. 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**MIESZKANIA:**

**KRAPKOWICE-OTMĘT,  
3PKŁ, 61M2, 178 000 ZŁ,  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCI, TEL. 695 734 081,  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**KRAPKOWICE, 4PK2Ł, NA-  
DAJE SIĘ NA BIURA, PRU-  
DNICKA / KONOPNICKIEJ,  
151M2, 370 000 ZŁ, POSE-  
SJA NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 695 734 081, WIĘCEJ  
NA WWW.LW.OTODOM.PL**

**MIESZKANIE 74 M2, 4 PKŁ,  
215 000 ZŁ, KRAPKOWICE,  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCI, TEL. 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**LOKALE/OBIEKTY:**

**LOKAL DO WYNAJMU,  
KRAPKOWICE PRZY  
RYNKU, 55M2, IP, 1650 ZŁ  
NETTO, POSESJA NIERU-  
CHOMOŚCI, TEL. 695 734  
081, WIĘCEJ NA  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**LOKAL DO WYNAJMU,  
KRAPKOWICE PRZY RYNKU,  
71M2, IP, 2130 ZŁ NETTO,  
POSESJA NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 695 734 081, WIĘCEJ NA  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**LOKALE DO WYNAJMU  
RÓŻNE POWIERZCHNIE,  
PODZIAŁ WG POTRZEB,  
KRAPKOWICE OBOK,  
RYNKU UL. WOLNOŚCI,  
CZYN SZ 30ZŁ/M2+VAT,  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCI, TEL. 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**LOKAL DO SPRZEDAŻY  
154M2, 450 000 ZŁ, POSE-  
SJA NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 0 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**LOKAL DO WYNAJMU,  
KRAPKOWICE OTMĘT,  
170M2, 2000 ZŁ/M-C.  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCI, TEL. 0 695 734 081.  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**DO SPRZEDAŻY WARSZ-  
TAT SAMOCHODOWY  
204M2 NA DZIAŁCE 12,5 A,  
300 000 ZŁ, GOGOLIN,  
POSESJA NIERUCHOMO-  
ŚCI, TEL. 695 734 081,  
WWW.LW.OTODOM.PL**

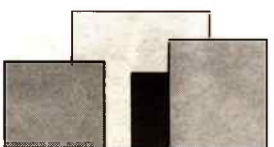
**DO SPRZEDAŻY LUB  
WYNAJMU OBIEKT PRODUK-  
CYJNO-USŁUGOWY 1000M2  
NA DZIAŁCE 80 A, BLISKO  
AUTOSTRADY SZCZEGÓŁY  
NA WWW.LW.OTODOM.PL,  
POSESJA NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 695 734 081**

**DZIAŁKI:**

**DZIAŁKA, STEBLÓW 15A,  
106 000 ZŁ. POSESJA  
NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 695 734 081,  
WWW.LW.OTODOM.PL**

**DZIAŁKI, ODROWAŻ,  
NOWE NIŻSZE CENY:  
9,76A - 60 500 ZŁ, 10,83A -  
67 100 ZŁ, POSESJA  
NIERUCHOMOŚCI,  
TEL. 695 734 081,  
WWW.LW.OTODOM.PL**

LW/43/17/09

**NIGHT CLUB  
ACAPULCO**

Zdzieszowice, ul. Góra Św. Anny  
Zaprasza na imprezy  
Największe przeboje  
Piątek - Sobota  
(oraz noclegi)

28-27/52/11

**Kompleksowe usługi  
z zakresu BHP:**

- DORADZTWO W ZAKRESIE BHP
- KONTROLE STANU BHP
- SZKOLENIA BHP
- OPRACOWANIE PROGRAMÓW  
SZKOLENIOWYCH
- OPRACOWANIE DOKUMENTACJI
- OPRACOWANIE INSTRUKCJI BHP
- OCENA RYZYKA ZAWODOWEGO
- SPORZĄDZANIE DOKUMENTACJI  
WYPADKÓW PRZY PRACY
- SPORZĄDZANIE STATYSTYKI  
W W/W ZAKRESIE

Zapraszamy do Współpracy.

Atrakcyjne ceny!

Gogolin, tel. 662 518 314

28-28/52/11

**AUTOALARMY  
BLOKADY  
ZAMKI CENTRALNE  
I PILOTY  
Naprawy instalacji**

Tel. 077 464 31 60  
Z.E. Roskosz Michał  
Chrzowice,  
ul. Opolska 41

XX/17-93/17/05-16/06/18

**PRZYJMIEMY DO SPRZE-  
DAŻY I WYNAJMU DOMY,  
MIESZKANIA, DZIAŁKI,  
LOKALE. AKTUALNA  
OFERTA BIURA NA  
STRONIE INTERNETOWEJ:  
WWW.INVESTDOM.PL LUB  
W BIURZE: INVESTDOM  
NIERUCHOMOŚCI,  
UL. WOLNOŚCI 5,  
47-300 KRAPKOWICE**

**MIESZKANIA**

**KRAPKOWICE,  
UL. POCZTOWA, BUDYNEK  
MIESZKALNY GREEN  
HOUSE, ATRAKCYJNE  
RABATY NA ETAPIE  
BUDOWY!!! PODWYŻSZO-  
NY STANDARD, PARKING,  
WINDA, ATRAKCYJNA  
LOKALIZACJA. PO-  
WIERZCHNIE OD 30M2  
DO 90M2. WIĘCEJ NA  
WWW.GREENHOUSE-  
KRAPKOWICE.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858, 0 666 854 485,  
0 512 005 868**

**KRAPKOWICE, UL.  
KRASIŃSKIEGO, BUDY-  
NEK MIESZKALNY  
HORYZONT, OSTATNIE  
WOLNE MIESZKANIA! DO  
15 GRUDNIA PROMOCJA -  
WYKOŃCZENIE MIESZKA-  
NIA GRATIS!!! 2 I 4  
POKOJE, POWIERZCHNIE  
OD 40M2 DO 86M2,  
BALKONY, PARKING,  
BUDYNEK STRZEŻONY,  
MONITOROWANY, BLISKO  
CENTRUM. LOKALE  
HANDLOWO-USŁUGOWE  
NA PARTERZE NA SPRZE-  
DAŻ. WIĘCEJ NA  
WWW.HORYZONTKRAP-  
KOWICE.PL, TEL. 077 466  
50 38, 0 666 857 858; 0 666  
854 485, 0 512 005 868**

**JANUSZKOWICE, BUDOWA  
ZAKOŃCZONA, PROMO-  
CJA! NOWE, STAN DEWE-  
LOPERSKI, BALKON,  
PIWNICA, MIEJSCE  
POSTOJOWE, JUŻ OD  
2950ZŁ/M2! WIĘCEJ NA**

**P.U.H.  
AUTO-MOTO-MIX**  
Piłna, ul. Krapkowska 16 tel. 77 466 43 51

**SERWIS OGUMIENIA**

- wymiana, naprawy kół
- opony osobowe, ciężarowe, rolnicze
- prostowanie felg

AM/42-41/52/11

**ATRAKCYJNE POŻYCZKI DLA  
FIRM BEZ ZAŚWIADCZEŃ,  
UPROSZCZONE PROCEDURY.  
150 TYS. ZŁ - RATA: 931,60.  
INFOLINIA 608 921 608.**

4-xx/10

**STANGUM****-OPONY-  
HURT DETAL SERWIS**

**NOWA  
MYJNIA  
SAMOCHODOWA**

WYMIANA OLEJÓW



**Krapkowie  
ul. Opolska 77a  
tel. 077 466 37 96**

Qq/17/23-35/2006

**WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858, 0 666 854 485,  
0 512 005 868**

**KRAPKOWICE, XXX-LECIA,  
3PKŁ, 57 M2, IVP, BALKON,  
PIWNICA, 165 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 857 858 (3366)**

**KRAPKOWICE XXX-LECIA,  
3PKŁ, 49 M2, II P, BALKON,  
PIWNICA, 159 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 857 858 (3841)**

**KRAPKOWICE, 2PKŁ, 55  
M2, I P, PIWNICA, GARAŻ,  
165 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485 (3883)**

**KRAPKOWICE, 2PKŁ,  
35 M2, IV P, KUCHNIA W  
ZABUDOWIE, PIWNICA,  
115 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38,  
0 512 005 868 (3563)**

**KRAPKOWICE, 3PKŁ,  
61 M2, IV P, BALKON,  
PIWNICA, 179 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 512 005 868 (3054)**

**KRAPKOWICE-OTMĘT,  
3PKŁ, 52 M2, II P, BALKON,  
PIWNICA, GARAŻ, 200 000  
ZŁ, WIĘCEJ NA WWW.IN-  
VESTDOM.PL, TEL. 077 466  
50 38, 0 666 854 485 (3818)**

**KRAPKOWICE-OTMĘT,  
2PKŁ, 47 M2, I P, BALKON,  
PIWNICA, 160 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 512 005 868 (3690)**

**KRAPKOWICE, 2PKŁ, 48  
M2, IV P, PIWNICA, 127 000  
ZŁ, WIĘCEJ NA WWW.IN-  
VESTDOM.PL, TEL. 077 466  
50 38, 0 512 005 868 (3533)**

**KRAPKOWICE-OTMĘT,  
2PKŁ, 47 M2, IV P, BAL-  
KON, PIWNICA, 155 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 857 858 (3820)**

**GOGOLIN, 4PKŁ, 71 M2, I  
PIĘTRO, PO REMONCIE,  
KOMINEK, GARAŻ,  
OGRÓDEK, 210 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 512 005 868 (3502)**

**KRAPKOWICE XXX-LECIA,  
3PKŁ, 49 M2, 4 PIĘTRO,  
BALKON, PIWNICA, 150  
000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 512  
005 868 (3314)**

**DOMY**

**KRAPKOWICE, ATRAKCYJ-  
NA LOKALIZACJA, STAN  
SUROWY OTWARTY, 359  
000 ZŁ, POWIERZCHNIA  
UŻYTKOWA Z GARAŻEM  
117 M2, DZIAŁKA 5,6 A,  
PODPIWNICZONY, WIĘCEJ  
NA WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858 (3719)**

**GOGOLIN, WOLNO  
STOJĄCY, 100 M2, DZIAŁ-  
KA 4,5 A, DO REMONTU,  
150 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485 (3560)**

**PIETNA, WOLNO STOJĄCY,  
160 M2, DZIAŁKA 8A, DO  
WYKOŃCZENIA, 330 000  
ZŁ, WIĘCEJ NA WWW.IN-  
VESTDOM.PL, TEL. 077 466  
50 38, 0 512 005 868 (3200)**

**GOGOLIN, JEDNORODZIN-  
NY, 120 M2, DZIAŁKA 7 A,  
DO ZAMIESZKANIA, 360  
000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858 (3857)**

**KRAPKOWICE-OTMĘT,  
JEDNORODZINNY, 200 M2,  
DZIAŁKA 14 A, DO WYKOŃ-  
CZENIA, 499 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 857 858 (2716)**

**KRAPKOWICE, WOLNO  
STOJĄCY, 120 M2, DZIAŁ-  
KA 4,6A, DO ZAMIESZKA-  
NIA, 250 000 ZŁ, WIĘCEJ  
NA WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485 (3835)**

**GOGOLIN, JEDNORODZIN-  
NY, ATRAKCYJNA LOKALI-  
ZACJA, 180 M2, 5PKŁ,  
DZIAŁKA 14A, GARAŻ,  
449 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858 (2955)**

**KRAPKOWICE, BLIŹNIAK,  
150 M2, DZIAŁKA 9,5A, DO  
ZAMIESZKANIA, 395 000  
ZŁ, WIĘCEJ NA WWW.IN-  
VESTDOM.PL, TEL. 077 466  
50 38, 0 666 854 485 (3574)**

**GOGOLIN, JEDNORODZIN-  
NY, 110 M2, 5PKŁ, DZIAŁKA  
10A, MEDIA MIEJSKIE, DO  
REMONTU, 155 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 857 858 (3037)**

**GŁOGÓWEK, WOLNO  
STOJĄCY, 350 M2, DZIAŁ-  
KA 15 A, PO REMONCIE,  
480 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 512  
005 868 (3199)**

**KRAPKOWICE-OTMĘT,  
JEDNORODZINNY, 100 M2,  
DZIAŁKA 6 A, DO REMON-  
TU, 260 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485 (3294)**

**KRAPKOWICE-OTMĘT,  
ATRAKCYJNA LOKALIZA-  
CJA, 143 M2, DZIAŁKA  
7,2A, STAN DEWELOPER-  
SKI, 340 000 ZŁ, WIĘCEJ  
NA WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858 (3786)**

**KRAPKOWICE, BLIŹNIAK,  
140M2, DZIAŁKA 7,2A,  
PIWNICA, 310 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 512 005 868 (3507)**

**DĄBRÓWKA GÓRNA,  
JEDNORODZINNY, 150 M2,  
DZIAŁKA 50A, 350 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 857 858 (2236)**

**WALCE, WOLNOSTOJĄCY,  
140 M2, DZIAŁKA 10,6A,  
GARAŻ, 250 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 512 005 868 (3036)**

**KAMIEŃ ŚLĄSKI, WOLNO-  
STOJĄCY, 160 M2,  
DZIAŁKA 10A, 360 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50**

38, 0 512 005 868 (3439)

**DZIAŁKI**

**GOGOLIN, BUDOWLANA,  
16,67A, MEDIA W GRANICY,  
DOJAZD ASFALTEM, 120  
000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858 (3550)**

**ODROWAŻ, BUDOWLANA,  
10A, MEDIA W GRANICY, 64  
675 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 512  
005 868 (3025)**

**GOGOLIN, BUDOWLANA,  
8,5A, MEDIA W GRANICY,  
PROSTOKĄT, 69 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 854 485 (1561)**

**GOGOLIN, BUDOWLANA,  
MEDIA W GRANICY, 14 A,  
85 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858 (2694)**

**PIETNA, BUDOWLANA,  
41 A, MEDIA W GRANICY,  
155 800 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485 (3296)**

**GOGOLIN, DZIAŁKA  
BUDOWLANA, 10,40 A,  
MEDIA W GRANICY, 85 000  
ZŁ, WIĘCEJ NA WWW.IN-  
VESTDOM.PL, TEL. 077 466  
50 38, 0 666 857 858 (2468)**

**DĄBRÓWKA GÓRNA,  
BUDOWLANA, 37 A, MEDIA  
W GRANICY, 165 000 ZŁ,  
WIĘCEJ NA WWW.INVEST-  
DOM.PL, TEL. 077 466 50  
38, 0 666 857 858 (2696)**

**BOREK, DZIAŁKA BUDOW-  
LANA, 64 A, PRZY LESIE,  
BARDZO ŁADNIE POŁOŻO-  
NA, 225 000 ZŁ, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 512  
005 868 (3022)**

**GOGOLIN, DZIAŁKA  
BUDOWLANA, 8,4 A,  
MEDIA W GRANICY, 92 400  
ZŁ, WIĘCEJ NA WWW.IN-  
VESTDOM.PL, TEL. 077 466  
50 38, 0 512 005 868 (3231)**

**LOKALE / OBIEKTY**

**KRAPKOWICE, HALA DO  
WYNAJĘCIA, 365 M2,  
WYSOKOŚĆ 8 M, OBIEKT  
PARTEROWY, 2920 ZŁ  
NETTO, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485 (3050)**

**KRAPKOWICE-CENTRUM,  
LOKAL, 74 M2, PARTER,  
WYKOŃCZONY, PARKING,  
5000 ZŁ. NETTO, WIĘCEJ  
NA WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485**

**KRAPKOWICE, HALA, 120  
M2, WYSOKOŚĆ 6 M,  
BIURO, 130 000 ZŁ, WIĘCEJ  
NA WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
857 858 (3302)**

**KRAPKOWICE, HALA DO  
WYNAJĘCIA, 240 M2,  
WYSOKOŚĆ 6 M, OBIEKT  
PARTEROWY, 2000 ZŁ  
NETTO, WIĘCEJ NA  
WWW.INVESTDOM.PL,  
TEL. 077 466 50 38, 0 666  
854 485 (2982)**

ID/48/11/10



## 7 grudnia

### Urodzili się m.in.:

1909 - Marian Mazur, polski elektrotechnik, naukoznawca, cybernetyk (zm. 1983).

### Zmarli m.in.:

43 p.n.e. - Cyron, rzymski polityk, mówca, filozof (ur. 106 p.n.e.).  
1987 - Irena Tuwim, polska poetka i tłumaczka (ur. 1900).

### Stało się:

1970 - Między rządami RFN a PRL podpisano układ o normalizacji wzajemnych stosunków i uznaniu zachodniej granicy Polski.

## 8 grudnia

### Urodzili się m.in.:

65 p.n.e. - Horacy, rzymski poeta (zm. 8 p.n.e.).

1945 - Maryla Rodowicz, polska piosenkarka.

### Zmarli m.in.:

1980 - John Lennon, brytyjski muzyk zespołu The Beatles (ur. 1940).  
1990 - Tadeusz Kantor, polski reżyser teatralny, plastyk (ur. 1915).

### Stało się:

1991 - Przywódcy Rosji, Białorusi i Ukrainy podpisali akt rozwiązujący ZSRR i powołujący Wspólnotę Niepodległych Państw.

## 9 grudnia

### Urodzili się m.in.:

1916 - Kirk Douglas, amerykański aktor.

1934 - Irena Santor, polska piosenkarka.

### Zmarli m.in.:

1937 - Andrzej Strug, polski pisarz, działacz PPS (ur. 1871).  
2000 - Stanley Kronenberg, amerykański fizyk polskiego pochodzenia, filatelista (ur. 1927).

### Stało się:

1990 - W drugiej turze wyborów prezydenckich Lech Wałęsa pokonał Stanisława Tymińskiego.

## 10 grudnia

### Urodzili się m.in.:

1912 - Jerzy Turowicz, polski publicysta, dziennikarz (zm. 1999).

1945 - Marek Grechuta, polski piosenkarz, kompozytor (zm. 2006).

### Zmarli m.in.:

1850 - Józef Bem, polski generał, uczestnik powstania listopadowego i Wiosny Ludów (ur. 1794).

### Stało się:

1901 - W Sztokholmie po raz pierwszy przyznano Nagrodę Nobla.

## 11 grudnia

### Urodzili się m.in.:

1918 - Zygmunt Kałużyński, polski krytyk filmowy, publicysta (zm. 2004).

### Zmarli m.in.:

1994 - Stanisław Maczek, polski generał (ur. 1892).

### Stało się:

1941 - Niemcy i Włochy wypowiedziały wojnę Stanom Zjednoczonym.

1994 - Wojska rosyjskie wkroczyły do Czeczenii.

## 12 grudnia

### Urodzili się m.in.:

1860 - Jan Kasprów, polski pisarz (zm. 1926).

1890 - Kazimierz Ajdukiewicz, polski filozof, matematyk, logik, fizyk (zm. 1963).

### Zmarli m.in.:

1586 - Stefan Batory, król Polski, Wielki Książę Litewski (ur. 1533).

1999 - Joseph Heller, amerykański pisarz (ur. 1923).

### Stało się:

1901 - Guglielmo Marconi przeprowadził pierwszą transmisję radiową przez Atlantyk.

## 13 grudnia

### Urodzili się m.in.:

1898 - Henryk Wereszycki, polski historyk, profesor (zm. 1990).

### Zmarli m.in.:

1966 - Stanisław Mikołajczyk, polski polityk, działacz ruchu ludowego, premier Polski na uchodźstwie, minister rolnictwa, wicepremier (ur. 1901).

1972 - Jan Cybis, polski malarz (ur. 1897).

### Stało się:

1981 - Wojskowa Rada Ocalenia Narodowego wprowadziła stan wojenny w Polsce.

oprac. (eska)

# Matka Ewa

## Nieziemski wymiar człowieczeństwa

**Artykuł w „Tygodniku Krapkowickim” (nr 46 z 16.11.2010) – „Wspomnienie o Ewie”, autorstwa Bogumiły Becker-Kalicińskiej, z pewnością zwróci uwagę wielu Czytelników na fascynującą postać Ewy von Tiele Winckler, której powiązania z rodzinną posiadłością w Mosznej powinny sprawić, że stanie się nam jeszcze bliższa, już nie tylko jako hrabianka, lecz przede wszystkim jako Matka Ewa.**

Warto tę postać poznać dokładnie, bo niezbyt często mamy okazję w życiu spotkać tak wyjątkowy przykład wzorowo i dogłębnie ukształtowanej ludzkiej osobowości. Jest dzisiaj postacią niemal zapomnianą, a już z pewnością niedocenianą. Tylko z pozoru sprawiała wrażenie osoby prostej i niepozornej, gdy tymczasem, jak się okazało, w działaniu, potrafiła zadziwiać szaloną dynamiką i pracowitością, będąc jednocześnie świetnie zorganizowaną i niezwykle odporną na przeciwności losu. Prawie niewykonalne stają się próby opisu jej niezwykle bogato uformowanego wnętrza, którego prawdziwie poetycka forma zawiera delikatną, koronkowo ukształtowaną wrażliwość, która okazała się też niezbędna do odkrywania w życiu prawdziwych wartości: dosłownie i wprost rozumianego, ludzkiego dobra oraz otaczającego nas piękna.

### Zajęta innymi

Dobro najwyższe dostrzegała w każdym człowieku, a szczególnie w tym ukrzyżowanym przez los, natomiast piękno, nie tylko pośród parkowej zieleni, ale nawet w otoczeniu mgieł i dymów swojego fabrycznego Śląska. Godna podziwu jest jej ewangeliczna prostota, dobroć i bezinteresowność, nastawiona wyłącznie na niesienie pomocy ludziom, będącym w jakiegokolwiek potrzebie (nie tylko materialnej). Bez fanfar, żadnych orkiestr, widzimy tylko ciche, spokojne, ale świetnie zorganizowane, metodyczne i niezwykle skuteczne działanie. We wspomnianym na wstępie artykule zaskoczył mnie ks. Wolfgang Globisch, który w swej wypowiedzi podkreślił, że: „gdyby Matka Ewa była katoliczką, już pewnie uznana byłaby za świętą.” Wydaje się, że zabrakło w tym miejscu bardzo istotnej informacji o tym, że Ewa von Tiele Winckler była katoliczką, chociaż urodziła się (31.10.1866 r.) w rodzinie wyznaniowo mieszaną. Jej ojciec, Hubert, był luteraninem, natomiast matka, Waleska, katoliczką i zgodnie z wyznaniem mat-

ki została ochrzczona w Kościele Rzymsko-Katolickim. Dopiero po śmierci matki, w 1882 roku, będąc jeszcze dzieckiem, zmienia wyznanie na ewangelickie i w 1884 roku zostaje konfirmowana w Berlinie. Czyżby otrzymany wcześniej sakrament chrztu został unieważniony?

### Wypełniła śluby

W tym czasie złożyła również ślubowanie, że „całe swe życie poświęci służbie dla ludzi chorych, samotnych i potrzebujących opieki, zwłaszcza dla opuszczonych i porzuconych dzieci”. Ślubowanie to

co nosi cechy męskiej odwagi i hartu. Pod pozorną nieraz szorstkością ukrywał serdeczne, czułe odruchy swej natury. Wychowywał nas w wielkiej skromności i prostocie. Nie wolno nam było uskarżać się na cokolwiek lub okazywać bojaźni. To samo dotyczyło wszelkich odruchów słabości...”

### „Ostoją Pokoju”

Z chronologii zdarzeń wynika, że Ewa, podejmując decyzję o swej nowej drodze życia, była ochrzczoną katoliczką, natomiast wyznanie ewangelickie przyjęła najprawdopodobniej,

ka” korzystają z tych samych, dawno sprawdzonych wzorów.

### Jedno źródło wiary

We wspomnieniach o Matce Ewie podkreślany jest fakt, że nauczyła się również języka polskiego, by móc swobodnie rozmawiać z mieszkańcami Górnego Śląska. Minęło już ponad sześć lat, gdy próbowałem zainteresować postacią Matki Ewy Wydział Teologiczny Uniwersytetu Opolskiego, proponując przekazanie książki „Sister Eva of Friedenshort” Hodder&Stoughton Publishers, London 1934. Pomimo braku odzewu, nadal jestem przekon-



zawarła w niezwykle wymownym wierszu „Ludu mojej Ojczyzny”.

Ludu mojej Ojczyzny,  
wśród dymów i mgły  
Tobie chcę być wierna  
po kres moich dni.  
Oddaję ci me serce  
i całe swe życie,  
Me siły i moją miłość  
chcę ci dać całkowicie.  
Twoją chcę być zawsze,  
po kres moich dni,  
Ludu Ojczyzny mojej,  
wśród dymów i mgły! (...)

Osobowość Ewy została z pewnością uformowana przez matkę-katoliczkę, gdyż jej ojciec, jak sama wspomina, nie zajmował się specjalnie wychowaniem dzieci. Matkę traktuje w swoim życiu jako postać niezwykłą: „Nigdy nie słyszeliśmy z jej ust słów twardych, oschłych albo osądających kogoś, kto był nieobecny. Pozostała w naszych wspomnieniach jako coś najszlachetniejszego, najlepszego, jako ktoś, kto jest wzorem ludzkiego postępowania. Jej serdeczne nauki, czy ostrzeżenia, odżywały w naszej pamięci jak odległe echo wołające nas do domu, do powrotu.” O ojcu (podobno wychowywał ją po spartańsku): „Był człowiekiem ogromnej siły wewnętrznej i tego wszystkiego,

jako najkorzystniejszą w danej chwili formę, sprzyjającą realizacji swoich życiowych planów, które z pewnością musiały być ściśle uzgodnione z ojcem-ewangelikiem, zawsze darzonym przez nią olbrzymim szacunkiem. Akceptacja jej planów przez ojca była warunkiem koniecznym dla uzyskania zaplecza finansowego, które było gwarancją powodzenia jej gigantycznego i dokładnie przemyślanego przedsięwzięcia.

Już w 1892 roku (mając zaledwie 22 lata), Ewa von Tiele-Winckler otrzymuje od ks. Friedricha von Bodelschwinga (1831-1910) z Bielefeld, zgodę na założenie i prowadzenie własnego diakonatu „Ostoją Pokoju”. Od 1908 roku diakonat miechowski prowadził to dzieło początkowo w Norwegii, a później także w Polsce, Chinach, Egipcie, Gwatemali, Indiach, Syrii, na Wyspach Salomona. Opiekę w domach dla dzieci zorganizowano według oryginalnego wzorca: podstawową grupę stanowiły „rodziny” składające się z 10-15 dzieci w różnym wieku, pod kierunkiem „matki”-diakonisy.

Ta koncepcja stała się w przyszłości jednym z elementów reformy systemu opieki wychowawczej. Obecnie funkcjonujące „rodzinne domy dzie-

nany, że ta wyjątkowa postać i jej dokonania w pełni zasługują nie tylko na najpoważniejsze opracowania naukowe, ale również na najwyższe honory, chociaż akurat one były zawsze dla Matki Ewy jak najmniej istotne, ponieważ nie dla nich wybrała swą trudną i wymagającą poświęcenie drogę życia. (...) Matka Ewa była, szczególnie na Śląsku, niezwykle ważną prekursorką nowoczesnie zorganizowanego systemu pomocy społecznej, który współcześnie można swobodnie przyrównać do działalności błogosławionej Matki Teresy z Kalkuty. W oparciu o to samo źródło wiary, nawet przynależąc do dwóch, różnych kościołów, potwierdziła całym swym życiem zbieżność wielu ich elementarnych form działania oraz celów. Mówi się dziś tak wiele o ekumenizmie - w moim przekonaniu postać Matki Ewy oraz jej życiowe dzieła, najdokładniej i niezwykle czytelnie to pojęcie definiują, nakreślając precyzyjnie nie tylko jego religijny, ale również społeczny, a przede wszystkim ludzki wymiar.

\*\*\*

Na grobie Matki Ewy znajduje się tylko prosty napis: Ancilla Domini - Służebnica Pańska.

nad. Antoni Markiewicz  
W tekście wykorzystano informacje, fragmenty poezji z czasopisma „Ewangelik” nr 1/2003.

ZIELINA • Jubileusz państwa Hupka

# Z muzyką przez życie

14 listopada w kościele parafialnym w Kuja-wach miała miejsce wyjątkowa uroczystość. Pamiątkę 50-lecia ślubowania przed Bogiem obchodzili państwo Jadwiga i Alfred Hupka. Mszę świętą za Jubilatów odprawił proboszcz ks. Paweł Wróbel. Za „złotą parę” modliła się cała rodzina, znajomi i liczni parafianie.

Alfred Hupka jest znaną postacią, bo jako muzyk przygrywał na niejednym weselu, czy zabawie tanecznej. W piękny słoneczny i ciepły dzień, po uroczystej mszy świętej Jubilaci i goście świętowali ten niezwykły jubileusz w Smolarni. Tam też czekała na nich niespodzianka. Orkiestra, składająca się z muzyków gminy Strzelecckiej, przyjechała uświetnić złote wesele kolegi, też muzyka.

Pan Alfred Hupka chodził



do prywatnej szkoły muzycznej w Prudniku. Zdobył umiejętności gry na puźonnie, saksofonie, a podczas służby wojskowej grywał też na trąbce. Urodził się i wychował w Zielinie w

domu Ignacego i Jadwigi Gonsior. Oprócz muzykowania, pracował do emerytury w PKP. Jak sam o sobie mówi do założenia rodziny podchodził bardzo poważnie. - Najpierw mu-

siałem odłożyć pieniądze, aby zapewnić rodzinie odpowiedni start i dlatego ślub zawierałem w wieku 29 lat - wspomina.

Żonę wybrał sobie ze Ścigowa. Została nią Jadwiga Sucha. Wychowała się w domu Roberta i Pauliny Ochlast. Była urokliwą panną, gospodarną i zaradną. Do dzisiaj rodzina i znajomi chwalą ją za umiejętność szycia, wykonywania wszelkich robótek ręcznych. Znana jest też ze smacznego gotowania i wyszukanych wypieków. Zawsze zajmowała się ogrodem, a i wszelkie prace polowe nie są jej obce. Państwo Hupka wychowali dwie córki: Edytę i Barbarę. Mają trzech wnuków i jedną wnuczkę.

O złotych jubilatach pamiętał również wójt gminy Strzelecckiej Bronisław Kurpiela. Były życzenia, kwiaty, wspólne zdjęcia.

nad. Bogumiła Becker-Kalicińska

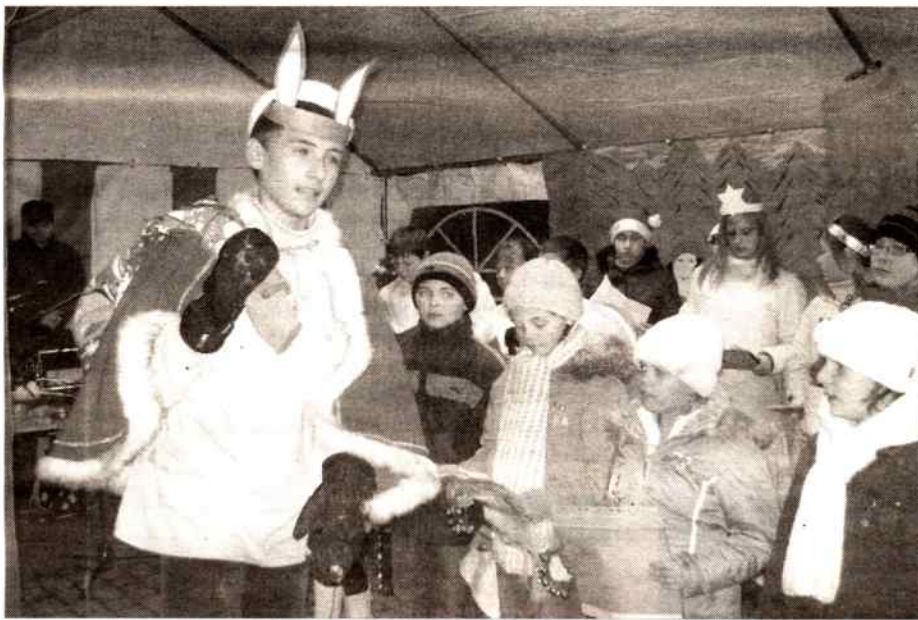
## W atmosferze świąt

Dobra

W pierwszą niedzielę adwentu (28 listopada), w Publicznej Szkole Podstawowej w Dobrej odbył się coroczny „Jarmark Bożonarodzeniowy”.

Wśród gości zaproszonych na imprezę był wójt gminy Strzelecckiej Bronisław Kurpiela oraz kierownik Gminnego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół Urszula Matysek. Jarmark otworzyła dyrektor PSP w Dobrej Marzena Ficsek. Organizatorzy przygotowali wiele atrakcji. Wychowankowie tutejszego przedszkola wraz z uczniami klas I-VI odegrali scenki w języku polskim i niemieckim. Tradycyjnie było też coś po śląsku. Uczniowie klasy V i VI przygotowali nową wersję „Czerwonego Kapturka”. Widzom podobały się również tańce dziewcząt i śpiewy chóru stworzonego na potrzeby jarmarku pod kierunkiem Małgorzaty Nocoń oraz Zuzanny Herud. W czasie uroczystości odbyła się też licytacja ręcznie zrobionych drzewek świątecznych. Uczestnicy mogli zakupić ozdoby świąteczne, napić się kawy, herbaty, zjeść kawałek ciasta i poczuć przedświąteczną, ciepłą atmosferę.

nad. Mirela Hoffert



## Poszukiwanie darczyńców

O akcji

„Szlachetna Paczka” to ogólnopolska akcja świątecznej pomocy – realizowana od 2001 roku przez Stowarzyszenie „Wiosna”. Głównym jej założeniem jest idea przekazywania bezpośredniej pomocy – by była ona skuteczna, konkretna i sensowna. W „SzP” prywatni darczyńcy odpowiadają na potrzeby osób najbardziej ubogich ze swojego miasta lub okolicy. O potrzebach tych dowiadują się wolontariusze, którzy sami w swoich społecznościach poszukują ro-

dzin dotkniętych biedą, odwołują się i pytają o to, czego im najbardziej brakuje. Około miesiąca przed Bożym Narodzeniem informację tę są umieszczane w anonimowej bazie internetowej, by darczyńca mógł wybrać konkretną rodzinę i przygotować dla niej paczkę na święta. Tylko w 2009 roku w ramach akcji przekazano pomoc o łącznej wartości 6,4 mln złotych ponad 8000 rodzin potrzebujących, angażując blisko 5000 wolontariuszy w całej Polsce.

W tym roku akcja ruszyła 20 listopada. W całej Polsce organizowane są przez wolontariuszy imprezy zachęcające ludzi, by stali się darczyńcami. Również w powiecie krapkowickim akcja „Szlachetna Paczka” jest prowadzona. Akcję prowadzą na terenie powiatu krapkowickiego wolontariusze ze stowarzyszenia „Radical Culture”. Więcej informacji na temat akcji „SzP” można znaleźć na stronie [www.szlachetnapaczka.pl](http://www.szlachetnapaczka.pl)

(ania), (roch)



## Moja piękna Europa

Kiedy byłem dzieckiem, kolekcjonowałem znaczki pocztowe. Takie czasy były, bo dzisiaj „zbieranie znaczków” kojarzy się z czymś zgoła innym. Pamiętam, że najcenniejsze – dla nas chłopaków, były trójkątne znaczki z dalekich arabskich krajów, których nazwy niewiele nam mówiły. Budziły natomiast ciekawość świata. Potem zacząłem zbierać monety. Najpierw polskie, w tym kilka starszych, подарowanych przez babcię i dziadków, skrzętnie przechowywanych na pamiątkę jeszcze starszych, dobrych, przedwojennych czasów. Potem zagraniczne, najczęściej z krajów socjalistycznych, bo skądże inne. Pamiętam, jak sąsiadka, będąc w Szwajcarii i znając moją pasję, przywiozła mi małą monetę 5-centymową. Piękną, mosiężną, egzotyczną – jak ją wtedy oceniałem. Myślałem wtedy o Szwajcarii. Gdzież ona leży? Jaki to daleki, ciekawy, a zarazem nieosiągalny kraj. Podobnie myślałem o Wielkiej Brytanii, znanej głównie z komiksów o „Tytusie, Romku i Atomku”, a nazwa Liechtenstein kojarzyła mi się bardziej z Koziołkiem Matołkiem niż z suwerennym państwem. Marzyłem by tam być, ale były to wówczas raczej mrzonki. Kiedy w roku 1976 pojechałem koleją z rodzicami do Francji, wydawała mi się ta podróż życiowym i jednorazowym przeżyciem, odkryciem zupełnie innego świata. Innym niż wczasy w NRD, Węgrzech, Czechosłowacji, Bułgarii czy Rumunii. Ale czasy się zmieniły. Moje marzenia o podróżach stały się nie tyle rzeczywistością, co wręcz zawodową pracą. Na początku lat dziewięćdziesiątych, Europa stała przed nami otworem, podróże stały się dostępnejsze, a Stary Kontynent jakby się skurczył. Dzisiaj już na nikim nie robią wrażenia opowieści o wycieczce do Włoch, Portugalii czy Anglii. Wiele z nas zna doskonale Niemcy czy też z kontaktów zawodowych – Holandię. Bycie w Austrii czy we Francji nie jest niczym ekscytującym. Ba, nawet spowszedniały nam opowieści sąsiadów o wczasach w Egipcie czy Tunezji, a Grecja stała się tym, czym kiedyś dla nas był Kołobrzeg bądź bułgarskie Złote Piaski. Być może jeszcze podróże do Australii, krajów Ameryki Południowej czy Dalekiego Wschodu ewentualnie krajów południa Afryki mogą budzić zainteresowanie. Wszystko inne spowszedniało. Znam ludzi ze swojego najbliższego otoczenia, którzy turystycznie odwiedzili Kanadę, USA, Chiny, Peru, Meksyk, Dubaj, Dominikanę, Kubę czy Kenię. Kiedyś to było nie do pomyślenia. Ale ja jednak będę bronił mojej starej, pięknej Europy. Uważam, że to bardzo zróżnicowany kontynent, pełen zaskakujących krajobrazów i zabytków, poznanych często powierzchownie. Bo co z tego, że ktoś był w Niemczech u rodziny czy w pracy. Czy może powiedzieć, że zna ten kraj? Zna piękne krajobrazy niemieckich Alp z zamkami Ludwika II Bawarskiego, zwanego „Szalonym”, zna piękne bawarskie miasta jak Norymberga czy Monachium, chadzał po uliczkach kolońskiego Starego Miasta, pływał kanałami portowymi Hamburga, zwiedził Berlin, Lipsk czy Aachen? Wie co tam jest? Zna ich historię? A czy wielu z nas zna norweskie fiordy? Urodę tamtejszych wodospadów i lodowców, spotkania z łosiami i reniferami na drogach? A może wielu bywało w Portugalii, nie licząc Fatimy, gdzie podążają tłumy pielgrzymów? Bywał w Porto, chłonał oddech oceanu czy uroki Lizbony? No to może w Madrycie lub na Malcie? A jakże piękna i odmienna od sąsiedniej Sardynii jest Korsyka. Zaskakująca bywa Rosja, o której najczęściej mamy błędne wyobrażenia, kreowane przez media. Jakże różnorodna i oferująca turystom wszystko to, czego od turystyki oczekują, jest Francja. Od najwyższych szczytów Alp, przez stare góry Masywu Centralnego i wzgórze Bretanii, po fantastyczną Prowansję, dorodną Dolinę Rodanu czy nawet, znany li tylko „po łebkach” Paryż. Oferuje nam zabytki od czasów „Człowieka z Cro Magnon”, przez czasy rzymskie; zabytki romańskie, oszalałające gotyckie katedry, po czasy XXI w. w paryskiej dzielnicy La Defense. A jakże odmienna jest Szkocja i Irlandia. Ile tam pięknych miast. Nieodkryte są dla nas Czechy, gdzie do niedawna jeździliśmy tylko na piwo lub do Pragi. Co tak naprawdę wiemy o Łotwie, a nawet nieodległej Słowacji? Czy Węgry muszą kojarzyć się nam tylko z Budapesztem, a Austria z Wiedniem? A Belgia? Jakież to fascynujący kraj. Podobnie jak Słowenia czy Chorwacja, która w naszej świadomości kojarzy się tylko z ciepłym Adriatykiem. I tak mnożyć by można w nieskończoność. Ktoś kiedyś powiedział, „Cudze chwalicie, swego nie znacie” o urodzie naszej ojczyzny, a ja bym to sparafrazował na Europę, bo wszak Europejczykami teraz jesteśmy. Nieprawdaż?

nad. Wawrzyniec Jasiński



### Szanowni Mieszkańcy Gminy Gogolin

Składam najserdeczniejsze słowa podziękowania wszystkim Wyborcom, którzy obdarzyli mnie swoim zaufaniem i oddali głos na mnie w wyborach samorządowych 21.11.2010 r.



Krystian Komander  
radny Rady Powiatu Krapkowickiego

### Szanowni Mieszkańcy Gminy Strzelce.

Mam przyjemność podziękować Państwu za udział w wyborach i tak duże poparcie mojej kandydatury na wójta. Jednocześnie deklaruje, że z myślą o Was, będę rzetelnie pełnił obowiązki radnego Rady Powiatu Krapkowickiego. Dłożę wszelkich starań, by nie zmarnować Waszego zaufania.

Dariusz Willim



## Do ostatniego gwizdka

### Oldboje

Na zaproszenie drużyny oldbojów z Gogolina do Hali Sportowej im. BiZ Blau-tów zawitały zaprzyjaźnione zespoły ze Strzelca Opolskich, Łodygowic, Żyrowej oraz dwa zespoły z Krapkowic. Zawody o puchar Karolinki uroczystie otworzył zastępca Burmistrza Gogolina Krzysztof Długosz. Rozgrywki były bardzo zaciekłe i toczyły się do ostatniego gwizdka sędziego. Spotkanie finałowe, pomiędzy Gogolinem a Strzelcami Op., zakończyło się rzutami karnymi i ostatecznie wygrał zespół ze Strzelca. Gratulując wszystkim zawodnikom pucharu i dyplomy wręczył zwycięzcom burmistrz Joachim Wojtala. Oto kolejność:

1. Strzelce Op.
2. Gogolin
3. Krapkowice AA
4. Łodygowice
5. Żyrowa
6. Krapkowice Unia

Najlepszy strzelec – Artur Browarski – Strzelce Op. Najlepszy bramkarz – Andrzej Woźny.

nad. (pg)

# Wygrana w zimnicy

## Piłka ręczna

Otmęt Krapkowice – GOKSiR Wadowice Górne 28-12 (16-8)

Zespół z Wadowic Górnych był zdecydowanie najsłabszym zespołem z jakim zmierzyły się krapkowiczanki w minionej rundzie. Tego meczu z jednej strony po prostu nie można było przegrać, z drugiej zmarnować, więc trenerka Jolanta Jochymek postanowiła wykorzystać ligowe spotkanie do

znakomitych interwencji na swoim koncie zapisała także bramkarka Regina Oliwa.

\*\*\*

Niedzielny mecz w „Otmęcie” odbył się przy pustawych trybunach i bardzo niskiej temperaturze (około 10 stopni). Takie warunki do rozgrywania tego spotkania wzbudziły uzasadnioną irytację i zastrzeżenia zarówno u sędziów jak i zawodniczek przyjezdnych. Ten reprezentacyjny obiekt nie może już

anna Blozik (1), Natalia Wocka (1), Sabina Orlik. Trener: Jolanta Jochymek. Kierownik drużyny: Damian Drab.

Roman Chmielewski

### Pozostałe wyniki:

Tor Dobrzeń-Sośnica Gliwice 26-24

UKS Dwójka Nowy Sącz-MTS Żory 17-30

SMS Gliwice-Tomex Kraków - przełożony

Start Michałkowice - Gloria Katowice 25-31



tę aby sprawdzić rezerwy zawodniczek. Na „ławie” usiadły piłkarki z podstawowego składu: Katarzyna Luca-Kapłon czy Katarzyna Pierowska, „oszczędzała się” Agnieszka Blozik. Zmienne spisały się bardzo dobrze choć czasami na parkiecie rządził przypadek i chaos. Nasze piłkarki przez cały mecz prowadziły i to bardzo wysoko (po 15 minutach 10-3, po 45 minutach 25-9). Ze zdobywaniem bramek szczególnie dobrze radziły sobie Agnieszka Kochanowska, Roksana Ptasznik i Agnieszka Pindral. Dwa obronione karne i kilka

dłużej funkcjonować w takim stanie technicznym, bo przynosi wstyd miastu i klubowi. Teraz piłkarki ręczne czeka przerwa. Runda rewanżowa rozpocznie się 15 stycznia, tego dnia Otmęt jedzie do Gliwic na spotkanie z miejscowym SMS.

\*\*\*

Otmęt wystąpił w składzie: Zuzanna Dorosz, Regina Oliwa - Marta Dorosz, Katarzyna Pierowska, Agnieszka Kochanowska (5), Roksana Ptasznik (5), Aleksandra Kuźmik (1), Agnieszka Blozik (8), Bożena Kuźmik (1), Agnieszka Pindral (4), Dobrosława Kucharak (2), Jo-

### Tabela:

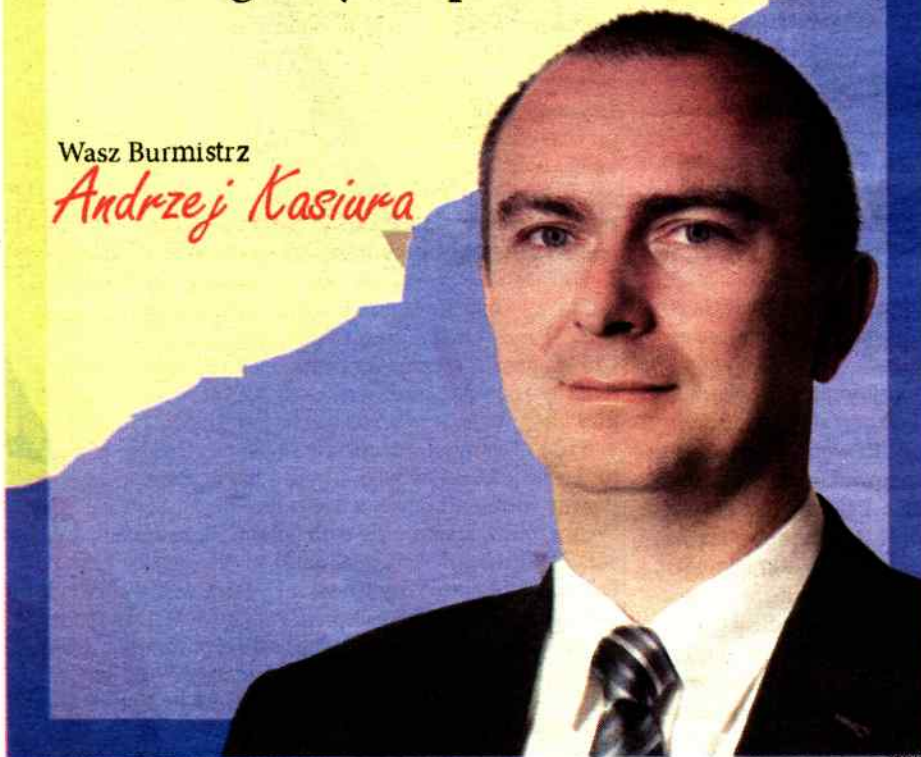
|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| 1. MTS Żory           | 9 16 271-187 +84 8 0 1 |
| 2. Gloria Katowice    | 9 14 251-201 +50 7 0 2 |
| 3. LZS TOR Dobrzeń    | 9 12 250-227 +23 6 0 3 |
| 4. OTMĘT KRAPKOWICE   | 9 11 222-176 +46 5 1 3 |
| 5. Tomex KS Kraków    | 8 11 222-201 +21 5 1 2 |
| 6. SMS Gliwice        | 8 10 246-185 +61 5 0 3 |
| 7. Start Michałkowice | 9 6 223-226 -3 3 0 6   |
| 8. Sośnica Gliwice    | 9 4 216-233 -17 2 0 7  |
| 9. Dwójka Nowy Sącz   | 9 4 201-278 -77 2 0 7  |
| 10. Wadowice Górne    | 9 0 148-336 -188 0 0 9 |

Dziękuję wszystkim, którzy oddali na mnie swój głos w wyborach na burmistrza Krapkowic.

Będę aktywnie i z zaangażowaniem pracować dla dobra wszystkich Mieszkańców miasta i gminy Krapkowice.

Wasz Burmistrz

Andrzej Kasiura



**ulotki**  
**wizytówki**  
**plakaty**

strony WWW

ulotka A5  
kolor 2 strony, 186g

2500 szt.

350,- PLN netto

1000 szt.

340,- PLN netto

plakat A3  
250 szt.

400,- PLN netto

kalendaryze  
**banery**  
tablice reklamowe

Centrum Sady  
Krapkowice-Otmęt, os. Sady 1

**id7** REKLAMA & WWW

Agencja Reklamowa id7  
Krapkowice, os. Sady 1  
tel. 77 440 4406; 508 188 657  
[www.id7.pl](http://www.id7.pl)

**SUPERSTAL**  
Producent garaży blaszanych

**TYPY I NA ZAMÓWIENIE**

**TANIO I SZYBKO**

**RATY**

64/236-18-46 oraz 663-307-725

[www.blaszaczki.pl](http://www.blaszaczki.pl)

**Komis samochodowy**  
**APOS**

SKUP  
SPRZEDAŻ

Aulotu

RATY  
ZAMIANA

077-466 48 04

[www.apos-krapkowice.pl](http://www.apos-krapkowice.pl)

Tylko sprawdzone samochody

Krapkowice ul. Prudnicka 26a

OPEL ASTRA SEDAN, 1999, 7 900 zł; SKODA FELICJA, 1995, 4 900 zł; PEUGEOT PARTNER PICK-UP, 2003, 13 700 zł; TOYOTA COROLLA HB, 2003, 23 800 zł; VW PASSAT 1.9 TDI SEDAN, 1997, BMW X5, 2002 r., 48 900 zł; Ford Fiesta, 2004 r., 1.4 TDCI 16 500 zł; Fiat Cinquecento, 1997 r., 2 700 zł; Audi 80, GAZ 1994 r., 7 300 zł; Opel Astra II, 1.4 SD 1998 r., 11 200 zł; Opel Astra II, 2.0 DTL 2000 r., 11 900 zł; Alfa Romeo 156 kombi 1.9 JTD, 2003 r., 18 200 zł; Matiz, 1999 r., 3 950 zł.

# Ranking strzelców

IV edycja LFoPTK

## I liga

**5 bramek:**  
Tomasz Hejduk (Spiders).

**4 bramki:**  
Paweł Nowak (Wakro), Damian Kwitek (Wakro), Adrian Pajęczkowski (Spiders), Robert Bartela (Spiders).

**3 bramki:**  
Piotr Adamek (Wakro), Rafał Wiora (Tornado), Piotr Sobota (Hestia).

**2 bramki:**  
Piotr Gołabek (Spiders), Denis Wymysłowski (Hestia), Zbigniew Najda (Hestia), Janusz Kapłon (Paul S.), Piotr Wronka (Wakro), Patryk Smykała (Wakro), Krystian Hamulski (Wakro), Mateusz Wilczek (Buffalo), Michał Gąsior (Unia), Andrzej Cemborowicz (Unia), Dawid Juraszek (Tornado).

**1 bramka:**  
Łukasz Flis (Hestia), Alan Wymysłowski (Hestia), Tomasz Szczudrawa (Hestia), Patryk Nikolańczyk (Tornado), Piotr Kłama (Tornado), Damian Pach (Tornado), Paweł Miszczyk (Tornado), Rafał Ochmański (Buffalo), Tymoteusz Miziński (Buffalo), Michał Malinowski (Paul S.), Adam Makowski (Paul S.), Robert Fiegler (Unia), Paweł Chociejowski (Unia), Jarosław Wośko (Unia), Adam Gondek (Wakro), Alan Leśniczak (Wakro), Łukasz Stemplewski (Wakro), Grzegorz Kochanowski (Spiders), Maciej Lisicki (Spiders), Wojciech Brzozowski (Los O.).

## II liga

**8 bramek:**  
Michał Rygoł (BIS).

**6 bramek:**  
Wiktor Schreiber (Dach-M).

**5 bramek:**  
Damian Nowak (Rotopak), Mateusz Prefeta (Rotopak), Piotr Natkaniec (FC Blaugrana).

**4 bramki:**  
Andrzej Prefeta (Rotopak), Marcin Szaja (FC Blaugrana), Sebastian Siana (FC Sharks).

**3 bramki:**  
Kamil Polaczek (Rotopak), Patryk Kauczor (MC), Grzegorz Kaczmarek (Sharks), Łukasz Szydłowski (Sharks), Marcin Czechór (Dach-M), Patryk Fleischer (ZB).

**2 bramki:**  
Marcin Jaschkowitz (Roto-

pak), Zbigniew Szyszka (Rotopak), Wojciech Nowak (FC Blaugrana), Adrian Buczyński (FC Blaugrana), Arkadiusz Gładzik (FC Blaugrana), Grzegorz Fusiarz (FC Blaugrana), Adrian Ochmański (HMB), Mateusz Nęcki (Sharks), Daniel Jasiak (ZB), Harald Bartela (MC).

**1 bramka:**  
Marek Pandel (FC Sharks), Mateusz Kimmel (Dach-M), Bartek Kowalczyk (HMB), Rafał Kołodziej (HMB), Adam Pyka (HMB), Marek Ambrozik (ZB), Piotr Jozsko (ZB), Adrian Nowak (ZB), Michał Wistuba (ZB), Rafał Fleischer (ZB), Jakub Bujak (MC), Krzysztof Steter (MC).

## III liga

**7 bramek:**  
Mateusz Szwach (Odra).

**6 bramek:**  
Rafał Kondziela (Odra).

**5 bramek:**  
Marcin Wolf (Sentrex).

**4 bramki:**  
Piotr Blaut (Turck), Przemysław Pawłowski (Górniki), Michał Pawełczyk (Obrowiec).

**3 bramki:**  
Rafał Pieczyk (Sentrex), Bartłomiej Paciurek (Turck), Grzegorz Kawczyński (Górniki), Marcin Bartoń (Górniki).

**2 bramki:**  
Rafał Wachała (Górniki), Ernest Kaczmarczyk (Górniki), Sebastian Chrzęszcz (OSP), Denis Kipka (OSP), Sebastian Ojciec (Turck), Damian Wojtyra (Iskra), Mateusz Zarzycki (Obrowiec), Krzysztof Jaśkowicz (Odra), Dastin Glombik (OSP).

**1 bramka:**  
Krzysztof Rogoza (Sentrex), Rafał Kapica (Sentrex), Sebastian Adamaszek (Sentrex), Artur Kuik (Górniki), Piotr Sochor (Górniki), Damian Suchy (Górniki), Kamil Nowak (Górniki), Łukasz Dyla (Turck), Krzysztof Janecka (Obrowiec), Michał Galla (Obrowiec), Marcin Machura (Obrowiec), Artur Ledwoch (OSP), Paweł Chrzęszcz (OSP), Sebastian Opelt (OSP), Krzysztof Kremer (B-Boys), Piotr Hirs (Iskra), Dariusz Woszek (Odra), Grzegorz Stach (Odra).

# LIGA FUTSALU o Puchar Tygodnika Krapkowickiego Terminarz

## 5 kolejka

Sobota – 11.12

**III liga**  
14.30 OSP Zabierzów A4 - Iskra Sentrex  
15.05 Bad Boys - Sentrex  
15.40 Górniki Januszkowice - Obrowiec  
16.15 Odra Kąty Op. - Turck Kąty Op.

**II liga**  
16.50 FC Sharks - Dach-Met  
17.25 FC Blaugrana - BIS  
18.00 ZB Kostka Steblów - MC Hummer  
18.35 Rotopak - HMB Maszestow

**I liga**  
19.10 Spiders - Unia Erda  
19.45 Wakro - FC Tornado A4  
20.20 Hestia - Buffalo  
20.55 Paul S. - Los Otmentos

## 6 kolejka

Niedziela – 12.12

**III liga**  
14.30 OSP Zabierzów A4 - Bad Boys  
15.05 Iskra Sentrex - Odra Kąty Op.  
15.40 Sentrex - Obrowiec  
16.15 Turck Kąty Op. - Górniki Januszkowice

**II liga**  
16.50 ZB Kostka Steblów - Dach-Met  
17.25 FC Blaugrana - HMB Maszestow  
18.00 BIS - MC Hummer  
18.35 FC Sharks - Rotopak

**I liga**  
19.10 Buffalo - Paul S.  
19.45 Wakro - Hestia  
20.20 Unia Erda - Los Otmentos  
20.55 Spiders - FC Tornado A4

# Fair play

Klasyfikacja po czterech kolejkach

**Bez upomnień:**  
Los Otmentos, ZB Kostka Steblów, Górniki, Turck, Sentrex, Dach-Met.

**1 żółta kartka:**  
Unia, Hestia, Bad Boys, Rotopak.

**2 żółte kartki:**  
Spiders, FC Sharks, FC Blaugrana, Iskra, Odra, Paul S., Buffalo.

**3 żółte kartki:**  
Wakro, Obrowiec, FC Tornado A4.

**6 żółtych kartek:**  
BIS Multiserwis.

**1 czerwona kartka:**  
OSP Zabierzów.

**1 czerwona i 1 żółta kartka:**  
MC Hummer.

**2 czerwone i 2 żółte kartki:**  
HMB Maszestow.

## 7. kolejka

Sobota – 18.12.

**III liga**  
14.30 OSP Zabierzów A4 - Obrowiec  
15.05 Iskra Sentrex - Bad Boys  
15.40 Górniki Januszkowice - Odra Kąty Op.  
16.15 Sentrex - Turck Kąty Op.

**II liga**  
16.50 Rotopak - MC Hummer

17.25 Dach-Met - FC Blaugrana  
18.00 FC Sharks - HMB Maszestow  
18.35 ZB Kostka Steblów - BIS Multiserwis

**I liga**  
19.10 FC Tornado A4 - Los Otmentos  
19.45 Hestia - Paul S.  
20.20 Unia Erda - Buffalo  
20.55 Spiders - Wakro

Roman Chmielewski



# Gogolin najlepszy

Siatkówka

W sobotę (20 listopada) w sali gimnastycznej Publicznego Gimnazjum w Walcach odbył się VIII Powiatowy Turniej Piłki Siatkowej Drużyn Samorządowych o Puchar Starosty Krapkowickiego. W turnieju udział wzięły reprezentacje starostwa i czterech gmin (bez Strzeleczeck).

Oto wyniki:  
UM Gogolin - UG Walce 0-2  
Starostwo - UM Zdzeszowice 0-2  
UM Gogolin - UMiG Krapkowice 2-0  
UG Walce - UM Zdzeszowice 0-2  
Starostwo - UMiG Krapkowice 1-2

Zwycięzcy VIII Powiatowego Turnieju Piłki Siatkowej Drużyn Samorządowych o Puchar Starosty Krapkowickiego wystąpili w następującym składzie: Sochański, Kuczma, Madziała, Szendzielorz, Gembski, Guz. W kategorii „Najlepiej atakujący” wybrano ks. Sławomira Kwiatkowskiego



UM Gogolin - UM Zdzeszowice 2-0  
UG Walce - UMiG Krapkowice 1-2  
Starostwo - UM Gogolin 1-2  
UM Zdzeszowice - UMiG Krapkowice 1-2  
UG Walce - Starostwo 0-2.

Tabela końcowa:

1.UM Gogolin 47 6-3  
2.UMiG Krapkowice 47 6-5  
3.UM Zdzeszowice 46 5-4  
4.SP Krapkowice 45 4-6  
5.UG Walce 45 3-6

oprac. (roch)

**KUPON KONKURSOWY**

Nagroda Czytelników dla najsympatyczniejszej **DRUŻYNY** IV edycji LFoPTK

dla .....

Nagroda Czytelników dla najsympatyczniejszego **ZAWODNIKA** IV edycji LFoPTK

dla .....

Głosujący: imię, nazwisko

numer telefonu

Nie kseruj! Tylko oryginalny kupon będzie brany pod uwagę

### Szanowni Mieszkańcy Gminy Gogolin

Dziękuję wszystkim za okazane zaufanie oraz za oddane na mnie głosy w wyborach do Rady Powiatu Krapkowickiego.

Stanisław Burkat

49/1/10

### SPRZEDAŻ CHOINEK ŻYWYCH

- JODŁA KAUKASKA
- JODŁA KALIFORNIJSKA
- ŚWIERK SREBRNY
- ŚWIERK SERBSKI
- DONICZKOWE I CIĘTE

ŚCIGÓW, UL. WIEJSKA 37  
TEL. 504 003 280

CR/49-51/3/10

### Szanowni Mieszkańcy Gminy Walce!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie i oddanie na nas Waszych głosów w wyborach samorządowych dnia 21.11.2010 r. Otrzymaliśmy tylko jeden mandat radnego w Radzie Gminy, niemniej dolożymy wszelkich starań, aby w miarę naszych możliwości dalej reprezentować Wasze interesy.

Kandydaci z listy KWW „Śląska Wieś”:

Krzysztof Nowak,  
Joachim Czernek, Maria Żmija-Glombik,  
Katarzyna Dressler, Beata Stokłosa, Sebastian Machura,  
Brygida Szkudlarek, Joanna Wehner, Karina Domerecka,  
Waldemar Stokłosa, Franciszek Siwy

JC/49/1/10

## KREDYT GOTÓWKOWY



## PRZYJAZNY BANK DAJE WIĘCEJ

Potrzebujesz dodatkowej gotówki, ale nie wiesz, który kredyt będzie dla Ciebie najlepszy. Przyjdź do Banku Zachodniego WBK! Tylko u nas, jeśli weźmiesz minimum 3000 zł kredytu, dodatkowe 50 zł dostaniesz w prezencie! Pospiesz się – ilość nagród w promocji jest ograniczona! Już teraz przyjdź do dowolnego oddziału i przekonaj się, że przyjazny Bank naprawdę daje więcej!

www.bzwbk.pl

**B WBK** Bank Zachodni WBK  
Krapkowice, ul. Wolności 1 (Rynek)  
Tel.: (77) 407 88 00 -05

BZ/49/1/10



KRAPKOWICE, ul. Podgórną 4

zapraszamy:

od poniedziałku do piątku 11 - 23

w niedziele i święta 12 - 23

tel. 077 466 22 01

Organizujemy imprezy okolicznościowe. Do dyspozycji dwie osobne sale na 70 miejsc. Polecamy tradycyjną kuchnię śląską i kuchnię włoską. Lokal klimatyzowany.

PV/39-x/08



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



**Powiat Krapkowicki**

Informuje, że projekt pn.

## „Przebudowa drogi powiatowej 1810 O ulica Opolska w Walcach”

został zrealizowany  
przy współfinansowaniu Unii Europejskiej

ze środków  
Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego  
w ramach

Regionalnego Programu Operacyjnego  
Województwa Opolskiego  
na lata 2007-2013

„Inwestujemy w Twoją przyszłość”

SP/49/1/10



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Zarząd Powiatu Krapkowickiego zaprasza do udziału w zorganizowanym przez Lokalny Punkt Informacyjny o Funduszach Europejskich bezpłatnym szkoleniu nt.

### „Wdrażanie zasady równości szans kobiet i mężczyzn w projektach w Programie Operacyjnym Kapitał Ludzki”

Szkolenie odbędzie się w dniu **14 grudnia 2010 r. w sali nr. 40 Starostwa Powiatowego w Krapkowicach.**

Cele szkolenia:

1. poznanie podstawowych pojęć związanych z polityką równości płci (gender, gender mainstreaming, stereotypy płci, dyskryminacja ze względu na płeć),
2. poznanie celów i zasad polityki równości szans kobiet i mężczyzn, z uwzględnieniem przyczyn jej realizacji,
3. szczegółowa analiza „Standardu minimum wniosku POKL z perspektywy realizacji zasady równości szans kobiet i mężczyzn”,
4. nabycie umiejętności stosowania zasady równości szans kobiet i mężczyzn we wszystkich etapach cyklu projektu.

Szkolenie skierowane jest do organizacji pozarządowych, szkół, przedsiębiorstw, jednostek samorządu terytorialnego oraz ich jednostek organizacyjnych, instytucji rynku pracy. Zapewniamy materiały szkoleniowe oraz poczęstunek. Uczestnicy we własnym zakresie pokrywają jedynie koszty związane z dojazdem.

Osoby zainteresowane uczestnictwem w szkoleniu prosimy o wypełnienie formularza zgłoszeniowego dostępnego na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Krapkowicach w zakładce Aktualności i przesłanie go do 13 grudnia na numer faksu 77 40 74 332 lub w formie elektronicznej na adres [ipi@powiatkrapkowicki.pl](mailto:ipi@powiatkrapkowicki.pl). O udziale w szkoleniu decyduje kolejność zgłoszeń. Dodatkowe informacje pod numerem telefonu 77 40 74 379



**PUNKT  
INFORMACYJNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna

SP/49/1/10